









### 泰外長披猜鄭重表示 泰國真誠希望 與越南高寮建交

【曼谷廿七日電】泰國外長披猜昨日在曼谷表示，泰國真誠希望與越南高寮建交。披猜在曼谷與越南駐泰大使會談後，對記者發表談話時，曾作上述表示。披猜並稱，泰國與越南高寮之建交，係屬正常之國際關係，泰國政府對此，一向持積極態度。披猜並稱，泰國政府已與越南政府達成協議，將於近期內正式簽署建交公約。披猜並稱，泰國政府將與越南政府共同努力，以促進兩國間之友好合作關係。

### 小鎮居民已疏散 義政府請美協助分析毒氣

【曼谷廿七日電】泰國政府昨日表示，已將小鎮居民疏散，並請美國協助分析毒氣。泰國政府昨日表示，已將小鎮居民疏散，並請美國協助分析毒氣。泰國政府昨日表示，已將小鎮居民疏散，並請美國協助分析毒氣。泰國政府昨日表示，已將小鎮居民疏散，並請美國協助分析毒氣。泰國政府昨日表示，已將小鎮居民疏散，並請美國協助分析毒氣。

### 米蘭工廠爆炸噴出毒氣 一女子突然死亡

【米蘭廿七日電】米蘭市昨日發生工廠爆炸，噴出毒氣，造成一女子死亡。米蘭市昨日發生工廠爆炸，噴出毒氣，造成一女子死亡。米蘭市昨日發生工廠爆炸，噴出毒氣，造成一女子死亡。米蘭市昨日發生工廠爆炸，噴出毒氣，造成一女子死亡。米蘭市昨日發生工廠爆炸，噴出毒氣，造成一女子死亡。

### 懷疑戴綠帽 泰醉漢殺妻

【曼谷廿七日電】泰國一名醉漢因懷疑妻子戴綠帽，將其殺害。泰國一名醉漢因懷疑妻子戴綠帽，將其殺害。泰國一名醉漢因懷疑妻子戴綠帽，將其殺害。泰國一名醉漢因懷疑妻子戴綠帽，將其殺害。泰國一名醉漢因懷疑妻子戴綠帽，將其殺害。

### 青年男女要結婚 須接受家庭計劃

【曼谷廿七日電】泰國政府昨日表示，青年男女在結婚前，須接受家庭計劃。泰國政府昨日表示，青年男女在結婚前，須接受家庭計劃。泰國政府昨日表示，青年男女在結婚前，須接受家庭計劃。泰國政府昨日表示，青年男女在結婚前，須接受家庭計劃。泰國政府昨日表示，青年男女在結婚前，須接受家庭計劃。

### 三點式泳衣 已不受歡迎

【曼谷廿七日電】泰國三點式泳衣已不再受歡迎。泰國三點式泳衣已不再受歡迎。泰國三點式泳衣已不再受歡迎。泰國三點式泳衣已不再受歡迎。泰國三點式泳衣已不再受歡迎。

### 尼加拉瓜向泰表示 願收容難民

【曼谷廿七日電】尼加拉瓜政府昨日表示，願收容泰國難民。尼加拉瓜政府昨日表示，願收容泰國難民。尼加拉瓜政府昨日表示，願收容泰國難民。尼加拉瓜政府昨日表示，願收容泰國難民。尼加拉瓜政府昨日表示，願收容泰國難民。

#### 蛇可每五 美金可售 功殖殖大灣台

台灣大殖殖功，蛇可每五美金可售。台灣大殖殖功，蛇可每五美金可售。台灣大殖殖功，蛇可每五美金可售。台灣大殖殖功，蛇可每五美金可售。台灣大殖殖功，蛇可每五美金可售。

#### 葡國承認東帝汶 成爲印尼一省份

葡國承認東帝汶，成爲印尼一省份。葡國承認東帝汶，成爲印尼一省份。葡國承認東帝汶，成爲印尼一省份。葡國承認東帝汶，成爲印尼一省份。葡國承認東帝汶，成爲印尼一省份。

#### 最後今天 大不列顛

最後今天，大不列顛。最後今天，大不列顛。最後今天，大不列顛。最後今天，大不列顛。最後今天，大不列顛。

#### 法辦決無仍 勢局斯路浦塞

法辦決無仍，勢局斯路浦塞。法辦決無仍，勢局斯路浦塞。法辦決無仍，勢局斯路浦塞。法辦決無仍，勢局斯路浦塞。法辦決無仍，勢局斯路浦塞。

#### 蘭納圖雪提 動心處有溫情

蘭納圖雪提，動心處有溫情。蘭納圖雪提，動心處有溫情。蘭納圖雪提，動心處有溫情。蘭納圖雪提，動心處有溫情。蘭納圖雪提，動心處有溫情。

#### 利舞台 影都美敦

利舞台，影都美敦。利舞台，影都美敦。利舞台，影都美敦。利舞台，影都美敦。利舞台，影都美敦。

#### 誰是寸草心

誰是寸草心。誰是寸草心。誰是寸草心。誰是寸草心。誰是寸草心。

#### 日美漁業談判代表預料 二百哩經濟海域 美不遲延施行

日美漁業談判代表預料，二百哩經濟海域，美不遲延施行。日美漁業談判代表預料，二百哩經濟海域，美不遲延施行。日美漁業談判代表預料，二百哩經濟海域，美不遲延施行。日美漁業談判代表預料，二百哩經濟海域，美不遲延施行。

#### 容許以機救人質 係基於人道理由

容許以機救人質，係基於人道理由。容許以機救人質，係基於人道理由。容許以機救人質，係基於人道理由。容許以機救人質，係基於人道理由。容許以機救人質，係基於人道理由。

#### 非律賓民答那峨 居民吃壞麵包 警察封閉麵包店

非律賓民答那峨，居民吃壞麵包，警察封閉麵包店。非律賓民答那峨，居民吃壞麵包，警察封閉麵包店。非律賓民答那峨，居民吃壞麵包，警察封閉麵包店。非律賓民答那峨，居民吃壞麵包，警察封閉麵包店。

#### 打就死 場五仍天今

打就死，場五仍天今。打就死，場五仍天今。打就死，場五仍天今。打就死，場五仍天今。打就死，場五仍天今。

#### 大煞星 與亡命客

大煞星，與亡命客。大煞星，與亡命客。大煞星，與亡命客。大煞星，與亡命客。大煞星，與亡命客。

#### 班納域奇 喜蒂嘉露

班納域奇，喜蒂嘉露。班納域奇，喜蒂嘉露。班納域奇，喜蒂嘉露。班納域奇，喜蒂嘉露。班納域奇，喜蒂嘉露。

#### Balloon Vendor

Balloon Vendor。Balloon Vendor。Balloon Vendor。Balloon Vendor。Balloon Vendor。

#### 影片須附文字幕 全馬百餘戲院 召開緊急大會

影片須附文字幕，全馬百餘戲院，召開緊急大會。影片須附文字幕，全馬百餘戲院，召開緊急大會。影片須附文字幕，全馬百餘戲院，召開緊急大會。影片須附文字幕，全馬百餘戲院，召開緊急大會。

#### 大滿特滿 片約兩場

大滿特滿，片約兩場。大滿特滿，片約兩場。大滿特滿，片約兩場。大滿特滿，片約兩場。大滿特滿，片約兩場。

#### 淚孃河 SOPHIA LOREN IN The Woman of The River

淚孃河，SOPHIA LOREN IN, The Woman of The River。淚孃河，SOPHIA LOREN IN, The Woman of The River。淚孃河，SOPHIA LOREN IN, The Woman of The River。淚孃河，SOPHIA LOREN IN, The Woman of The River。

#### 大煞星 與亡命客

大煞星，與亡命客。大煞星，與亡命客。大煞星，與亡命客。大煞星，與亡命客。大煞星，與亡命客。

#### 班納域奇 喜蒂嘉露

班納域奇，喜蒂嘉露。班納域奇，喜蒂嘉露。班納域奇，喜蒂嘉露。班納域奇，喜蒂嘉露。班納域奇，喜蒂嘉露。

#### 誰是寸草心

誰是寸草心。誰是寸草心。誰是寸草心。誰是寸草心。誰是寸草心。



備有精美說明書，電索即奉

中華造船廠有限公司

# 益民大廈

土瓜灣下鄉道3·19號

小型洋樓 一廳三房

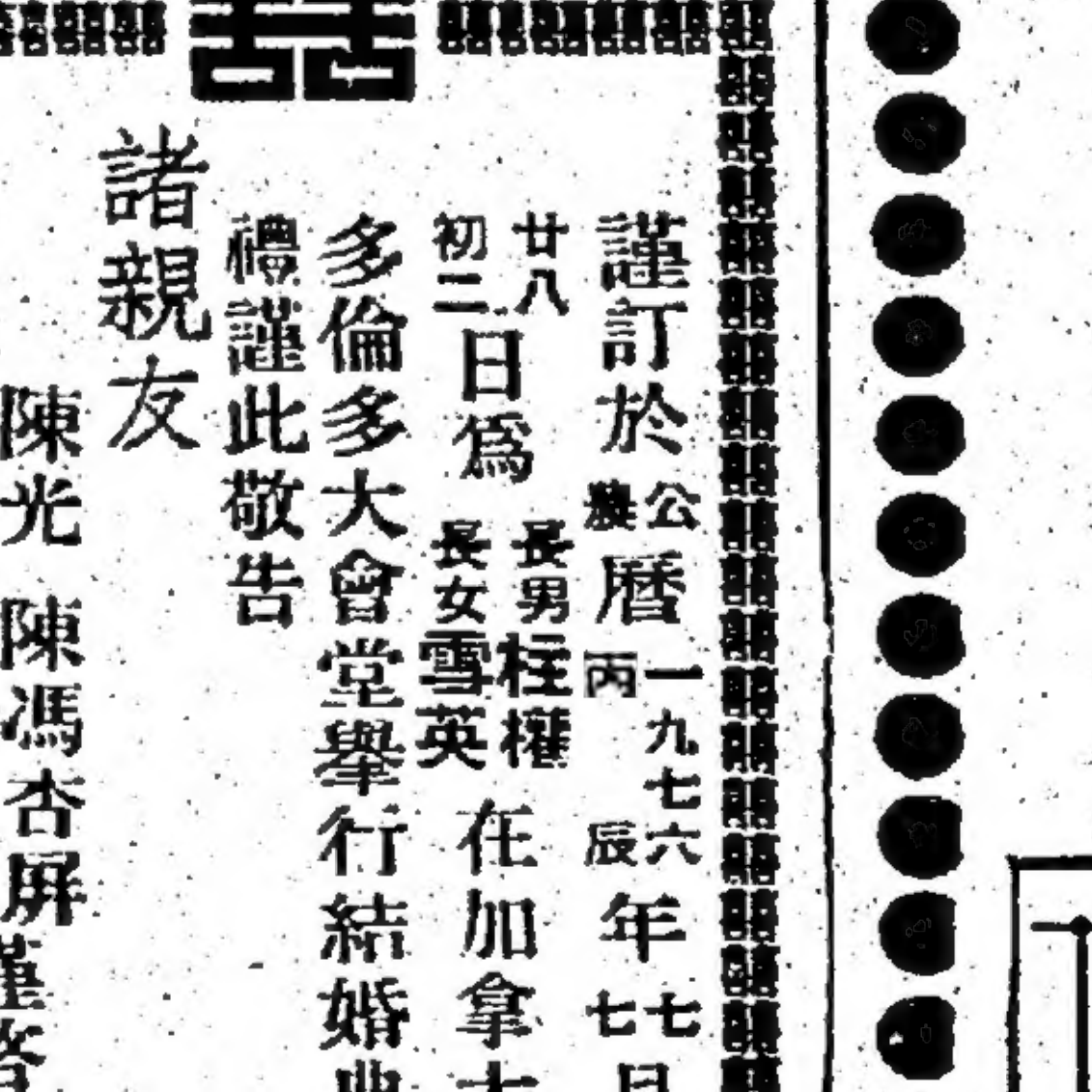
快入伙

\$106,650 起

可分十年付款  
1 只交二成 即可入伙  
建築期間免息  
分期付款 入伙起供

益新置業有限公司  
明瑞地產有限公司  
大道中33號萬邦行頂樓

電話：5·253003 地盤電話：3·648797


  
 旅交面十
   
 謹訂於公曆一九七六
   
 年七月
   
 廿八日為長男柱權
   
 初二日為長女雪英
   
 多倫多大會堂舉行結婚典禮謹此敬告
   
 諸親友
   
 陳光 陳馮杏屏 謹啓
   
 李添 李伍雲彩

# 嘉威大廈

沙咀加連威老道41C-D號!

遊中心  
通方便

賣由四百四  
呎至式仟呎

出售

賣出售・歡迎分期

大昌物業管理有限公司代理  
中環畢打街中建大廈十二字  
電話：5-223112-7(六線)

及分類廣告

電話 5-221583

**孔淑珍樓**  
(九龍福榮街520-530號)

**商業樓宇，租售均可**

**實用面積：**  
地下 750呎  
二樓 5521呎  
三樓 5591呎



**適合銀行、酒樓、百貨公司、學校、  
社團、會所、教會等用。**

**住宅單位祇餘一伙出售**  
**本地盆電話 3-727659**

**首購處：紹恒有限公司**  
香港中環皇后大道中31-36號地庫  
電話：5 454860 • 5 448221 • 5 448712

香港時裝設計學院

政府註冊立案 附設短期全科班 招收男女生

特刊本 請持

包工包料包用便裝縫製新裝繪圖及配色學製衣實習並畢業證書

文憑 全港唯一 永樂大廈六樓 (近拔地樓左隣) 電話：2777777

包工包料包用便裝縫製新裝繪圖及配色學製衣實習並畢業證書

文憑 全港唯一 永樂大廈六樓 (近拔地樓左隣) 電話：2777777







# 本港新聞

## 會社黑疑嫌破灣柴搜大警 人疑六十拘共

### 獲大批武器 埔與大 人疑 埔與大 人疑

【特訊】一個被稱為「九」的犯罪組織，在柴灣地區活動，警方在該區搜獲大批武器，包括手槍、短刀、斧頭、鐵棍等，並拘捕了六十多名疑犯。警方表示，該組織成員多為青少年，他們在柴灣地區從事非法活動，包括販賣毒品、賭博等。警方在行動中，搜獲了多支手槍、短刀、斧頭、鐵棍等武器，並拘捕了六十多名疑犯。警方表示，該組織成員多為青少年，他們在柴灣地區從事非法活動，包括販賣毒品、賭博等。

### 案索勒劫擄被商台 完部全供證方控 辯答須必告被五

【本報訊】台商被勒索案，控方在法庭上供出全部案情，被告五人必須作出辯答。控方表示，該案涉及多名台商，他們在台北地區被勒索，並被擄走。控方在法庭上供出全部案情，被告五人必須作出辯答。被告五人分別為：(一)陳國治，(二)陳國治，(三)陳國治，(四)陳國治，(五)陳國治。

### 山葉電子東南亞區選賽 港區老元安獲冠軍返港

【本報訊】山葉電子東南亞區選賽，港區老元安獲冠軍返港。老元安在比賽中表現出色，獲得了冠軍。他將在近期返回香港，並參加更多的比賽。老元安在比賽中表現出色，獲得了冠軍。他將在近期返回香港，並參加更多的比賽。

### 行劫得手飽餐後始離去 斗胆匪徒囚四年半

【本報訊】一名在行劫得手後飽餐一頓才離去的匪徒，被判入獄四年半。該名匪徒在行劫得手後，還在現場飽餐一頓，然後才離去。法院在審理後，認為該名匪徒行為惡劣，應予重罰，故判其入獄四年半。

### 車仔紅茶招待代理及批發 永隆銀行招牌亮燈

【本報訊】永隆銀行在分行內設有車仔紅茶招待代理及批發，招牌已亮燈。該行表示，為了方便客戶，特設了車仔紅茶招待，並亮起了招牌。該行表示，為了方便客戶，特設了車仔紅茶招待，並亮起了招牌。

### 破獲龐大販毒集團疑案 被告男女十三人 表證成立解解高院

【本報訊】破獲龐大販毒集團疑案，被告男女十三人，表證成立解解高院。警方在行動中，搜獲了大批毒品，並拘捕了十三名疑犯。警方在行動中，搜獲了大批毒品，並拘捕了十三名疑犯。

### 遠東光管設計安裝 永隆銀行招牌亮燈

【本報訊】遠東光管設計安裝，永隆銀行招牌亮燈。該公司表示，他們為永隆銀行設計並安裝了光管招牌，使招牌更加亮麗。該公司表示，他們為永隆銀行設計並安裝了光管招牌，使招牌更加亮麗。

### 羅曼蒂克歐遊團70人 由胡錦銘君領隊出發

【本報訊】羅曼蒂克歐遊團70人，由胡錦銘君領隊出發。該團將於近期出發，前往歐洲旅遊。胡錦銘君表示，該團成員眾多，行程豐富，將為遊客提供優質的服務。

### 美加旅行團 東西岸 全廿二天 僅收 HK\$12,500

【本報訊】美加旅行團，東西岸 全廿二天 僅收 HK\$12,500。該團將於近期出發，前往美國和加拿大旅遊。該團表示，行程豐富，價格公道，歡迎報名。

### 精工石英表展覽會 有獎問答遊戲 昨日舉行頒獎

【本報訊】精工石英表展覽會，有獎問答遊戲，昨日舉行頒獎。該展覽會吸引了眾多遊客參加，並舉行了有獎問答遊戲。昨日舉行了頒獎典禮，獲獎者將獲得精美禮品。

### 天涯孤客受歡迎 鄧少秋與妹合作

【本報訊】天涯孤客受歡迎，鄧少秋與妹合作。鄧少秋與他的妹妹合作，推出了一部新作品，受到了廣大觀眾的歡迎。該作品講述了一個感人的故事，引發了觀眾的共鳴。

### 美加旅行團 西海岸 全十六天 僅收 HK\$7,950

【本報訊】美加旅行團，西海岸 全十六天 僅收 HK\$7,950。該團將於近期出發，前往美國西海岸旅遊。該團表示，行程豐富，價格公道，歡迎報名。

### 美加旅行團

東西岸 全廿二天 僅收 HK\$12,500

第三十三團 (已出發)  
第三十四團 (已出發)  
第三十六團 八月四日至八月廿五日  
第三十八團 八月十一日至九月一日

### 美加旅行團

西海岸 全十六天 僅收 HK\$7,950

第三十五團 七月廿七日至八月十一日  
第三十七團 八月十日至八月廿五日  
第三十九團 八月十七日至九月一日

### Before You Buy another air conditioner, check the quality of Friedrich

Find out why, in the last three years, more architects, engineers, large corporate buyers and informed home owners have changed to the new super quiet FRIEDRICH room cooler.

SAVE up to 40% on electricity bills  
ENJOY the quietest of air conditioners  
RELIABLE after-sales service

Visit our Showroom: 123 Man Yee Bldg., 67 Queen's Rd., C., or phone 5-259115-7 for a free survey and quotation.  
Then discover why more people are changing to FRIEDRICH than any other brand.

WESTCO Sales 5-259115-7, Service 3-624301-2

### 何必供死會

買部U-BIX，一勞永逸

租用影印機，等如供死會，何不買部U-BIX，一勞永逸？U-BIX為閣下提供簡易付款方法，以迎合個別客戶需要。U-BIX優美普通紙影印機，影印質素最高，足可反映貴公司以質素為重，給予客戶良好印象。

易復美有限公司  
英國美之傑集團附屬機構  
營業部：5-263132  
服務部：5-753238

### 三洋

旋轉式壓縮冷氣機

- 冷度特強
- 寧靜無聲
- 適合睡房

SA 85B型  
特價連安裝只售  
HK\$995

SANYO





### 女子籃球長勝 蘇聯輕取錦標

【本報訊】蘇聯女子籃球隊在東京舉行的世界盃女子籃球錦標賽中，以三比零輕取日本隊，獲得冠軍。蘇聯隊在比賽中展現了強大的實力，全場得分一百零二分，而日本隊僅得三十分。蘇聯隊在比賽中一直保持領先優勢，最終以壓倒性優勢奪冠。

### 奧運籃球賽爆冷 南斯拉夫挫蘇聯

【本報訊】在東京舉行的奧運會籃球賽中，南斯拉夫隊以八十一比七十五擊敗了蘇聯隊，爆出大冷門。南斯拉夫隊在比賽中發揮出色，最終以微弱優勢獲勝。這場比賽引起了廣泛關注，因為蘇聯隊被認為是奪冠熱門。

（本報記者採訪）南斯拉夫隊在比賽中展現了極強的團隊協作能力，隊員們在場上配合默契，多次打出精彩配合。蘇聯隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守端出現了一些漏洞，最終導致了失利。

（本報記者採訪）這場比賽對於南斯拉夫隊來說意義重大，他們在奧運會上奪冠，將為國家爭光。隊員們表示，他們對這次勝利感到非常自豪，並將在未來的比賽中繼續努力。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，對於他們來說是一個沉重的打擊。教練表示，隊員們在比賽中表現出了疲憊的跡象，這可能是由於訓練過度或身體狀態不佳所致。

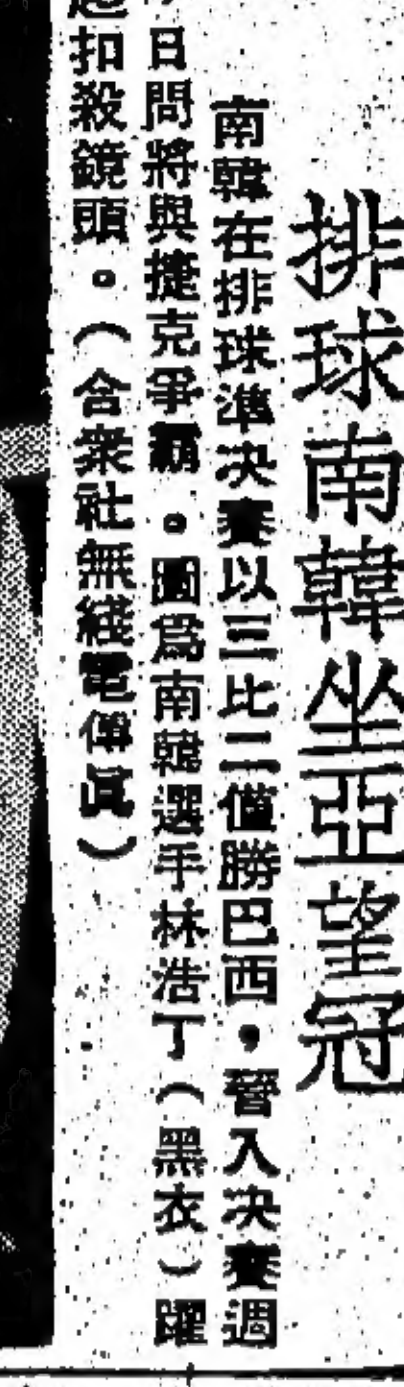
（本報記者採訪）奧運會籃球賽的競爭非常激烈，每場比賽都充滿了看點。觀眾們對比賽的熱情也非常高，場內氣氛非常熱烈。

（本報記者採訪）南斯拉夫隊的勝利是一個巨大的驚喜，他們在比賽中展現出了強大的實力。這場比賽也再次證明了籃球運動的魅力，吸引了大量的觀眾前來觀看。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，將對他們的排名產生一定的影響。他們將在未來的比賽中努力彌補遺憾，爭取取得更好的成績。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的比賽時間非常緊湊，隊員們需要在短時間內調整狀態，以適應比賽的節奏。南斯拉夫隊在比賽中展現出了極強的適應能力。

（本報記者採訪）這場比賽的勝利對於南斯拉夫隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來的比賽中繼續保持這種狀態，爭取取得更多的勝利。



### 排球南韓坐望冠軍

【本報訊】在東京舉行的世界盃排球錦標賽中，南韓隊在決賽中以三比二擊敗了巴西隊，獲得冠軍。南韓隊在比賽中展現了強大的實力，最終以微弱優勢奪冠。這場比賽引起了廣泛關注，因為南韓隊被認為是奪冠熱門。

（本報記者採訪）南韓隊在比賽中展現了極強的團隊協作能力，隊員們在場上配合默契，多次打出精彩配合。巴西隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守端出現了一些漏洞，最終導致了失利。

（本報記者採訪）這場比賽對於南韓隊來說意義重大，他們在奧運會上奪冠，將為國家爭光。隊員們表示，他們對這次勝利感到非常自豪，並將在未來的比賽中繼續努力。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，對於他們來說是一個沉重的打擊。教練表示，隊員們在比賽中表現出了疲憊的跡象，這可能是由於訓練過度或身體狀態不佳所致。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的競爭非常激烈，每場比賽都充滿了看點。觀眾們對比賽的熱情也非常高，場內氣氛非常熱烈。

（本報記者採訪）南斯拉夫隊的勝利是一個巨大的驚喜，他們在比賽中展現出了強大的實力。這場比賽也再次證明了籃球運動的魅力，吸引了大量的觀眾前來觀看。

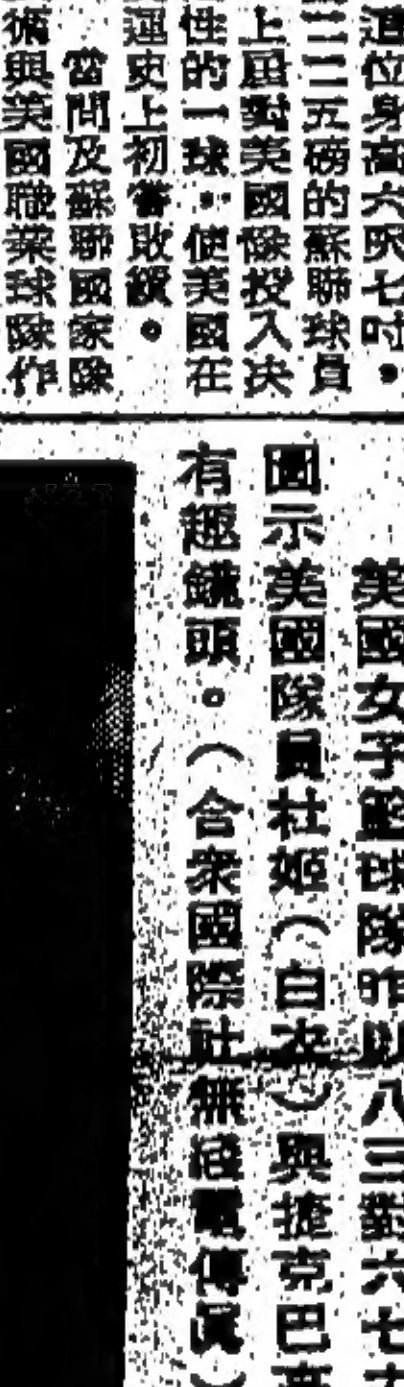
（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，將對他們的排名產生一定的影響。他們將在未來的比賽中努力彌補遺憾，爭取取得更好的成績。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的比賽時間非常緊湊，隊員們需要在短時間內調整狀態，以適應比賽的節奏。南斯拉夫隊在比賽中展現出了極強的適應能力。

（本報記者採訪）這場比賽的勝利對於南斯拉夫隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來的比賽中繼續保持這種狀態，爭取取得更多的勝利。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，對於他們來說是一個沉重的打擊。教練表示，隊員們在比賽中表現出了疲憊的跡象，這可能是由於訓練過度或身體狀態不佳所致。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的競爭非常激烈，每場比賽都充滿了看點。觀眾們對比賽的熱情也非常高，場內氣氛非常熱烈。



### 德白手箭神美 高最聲呼標奪

【本報訊】在東京舉行的世界盃射箭錦標賽中，美國隊在決賽中以三比二擊敗了德國隊，獲得冠軍。美國隊在比賽中展現了強大的實力，最終以微弱優勢奪冠。這場比賽引起了廣泛關注，因為美國隊被認為是奪冠熱門。

（本報記者採訪）美國隊在比賽中展現了極強的團隊協作能力，隊員們在場上配合默契，多次打出精彩配合。德國隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守端出現了一些漏洞，最終導致了失利。

（本報記者採訪）這場比賽對於美國隊來說意義重大，他們在奧運會上奪冠，將為國家爭光。隊員們表示，他們對這次勝利感到非常自豪，並將在未來的比賽中繼續努力。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，對於他們來說是一個沉重的打擊。教練表示，隊員們在比賽中表現出了疲憊的跡象，這可能是由於訓練過度或身體狀態不佳所致。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的競爭非常激烈，每場比賽都充滿了看點。觀眾們對比賽的熱情也非常高，場內氣氛非常熱烈。

（本報記者採訪）南斯拉夫隊的勝利是一個巨大的驚喜，他們在比賽中展現出了強大的實力。這場比賽也再次證明了籃球運動的魅力，吸引了大量的觀眾前來觀看。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，將對他們的排名產生一定的影響。他們將在未來的比賽中努力彌補遺憾，爭取取得更好的成績。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的比賽時間非常緊湊，隊員們需要在短時間內調整狀態，以適應比賽的節奏。南斯拉夫隊在比賽中展現出了極強的適應能力。

（本報記者採訪）這場比賽的勝利對於南斯拉夫隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來的比賽中繼續保持這種狀態，爭取取得更多的勝利。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，對於他們來說是一個沉重的打擊。教練表示，隊員們在比賽中表現出了疲憊的跡象，這可能是由於訓練過度或身體狀態不佳所致。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的競爭非常激烈，每場比賽都充滿了看點。觀眾們對比賽的熱情也非常高，場內氣氛非常熱烈。



### 波將名列前茅 竿跳又爆冷門

【本報訊】在東京舉行的世界盃竿跳錦標賽中，波蘭隊在決賽中以三比二擊敗了美國隊，獲得冠軍。波蘭隊在比賽中展現了強大的實力，最終以微弱優勢奪冠。這場比賽引起了廣泛關注，因為波蘭隊被認為是奪冠熱門。

（本報記者採訪）波蘭隊在比賽中展現了極強的團隊協作能力，隊員們在場上配合默契，多次打出精彩配合。美國隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守端出現了一些漏洞，最終導致了失利。

（本報記者採訪）這場比賽對於波蘭隊來說意義重大，他們在奧運會上奪冠，將為國家爭光。隊員們表示，他們對這次勝利感到非常自豪，並將在未來的比賽中繼續努力。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，對於他們來說是一個沉重的打擊。教練表示，隊員們在比賽中表現出了疲憊的跡象，這可能是由於訓練過度或身體狀態不佳所致。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的競爭非常激烈，每場比賽都充滿了看點。觀眾們對比賽的熱情也非常高，場內氣氛非常熱烈。

（本報記者採訪）南斯拉夫隊的勝利是一個巨大的驚喜，他們在比賽中展現出了強大的實力。這場比賽也再次證明了籃球運動的魅力，吸引了大量的觀眾前來觀看。

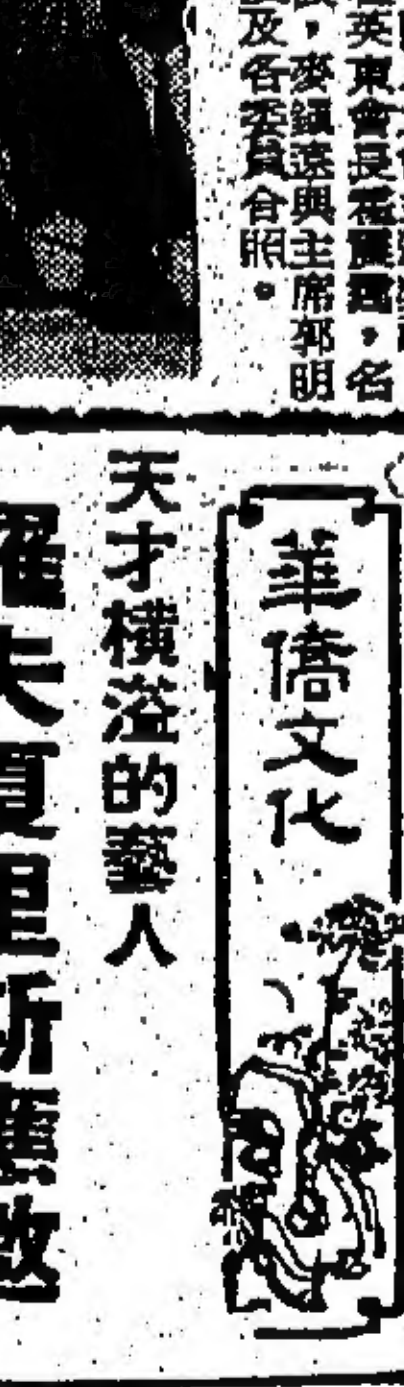
（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，將對他們的排名產生一定的影響。他們將在未來的比賽中努力彌補遺憾，爭取取得更好的成績。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的比賽時間非常緊湊，隊員們需要在短時間內調整狀態，以適應比賽的節奏。南斯拉夫隊在比賽中展現出了極強的適應能力。

（本報記者採訪）這場比賽的勝利對於南斯拉夫隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來的比賽中繼續保持這種狀態，爭取取得更多的勝利。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，對於他們來說是一個沉重的打擊。教練表示，隊員們在比賽中表現出了疲憊的跡象，這可能是由於訓練過度或身體狀態不佳所致。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的競爭非常激烈，每場比賽都充滿了看點。觀眾們對比賽的熱情也非常高，場內氣氛非常熱烈。



### 女子二百半準決 田徑項目

【本報訊】在東京舉行的世界盃田徑錦標賽中，女子二百半準決賽中，美國隊在決賽中以三比二擊敗了德國隊，獲得冠軍。美國隊在比賽中展現了強大的實力，最終以微弱優勢奪冠。這場比賽引起了廣泛關注，因為美國隊被認為是奪冠熱門。

（本報記者採訪）美國隊在比賽中展現了極強的團隊協作能力，隊員們在場上配合默契，多次打出精彩配合。德國隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守端出現了一些漏洞，最終導致了失利。

（本報記者採訪）這場比賽對於美國隊來說意義重大，他們在奧運會上奪冠，將為國家爭光。隊員們表示，他們對這次勝利感到非常自豪，並將在未來的比賽中繼續努力。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，對於他們來說是一個沉重的打擊。教練表示，隊員們在比賽中表現出了疲憊的跡象，這可能是由於訓練過度或身體狀態不佳所致。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的競爭非常激烈，每場比賽都充滿了看點。觀眾們對比賽的熱情也非常高，場內氣氛非常熱烈。

（本報記者採訪）南斯拉夫隊的勝利是一個巨大的驚喜，他們在比賽中展現出了強大的實力。這場比賽也再次證明了籃球運動的魅力，吸引了大量的觀眾前來觀看。

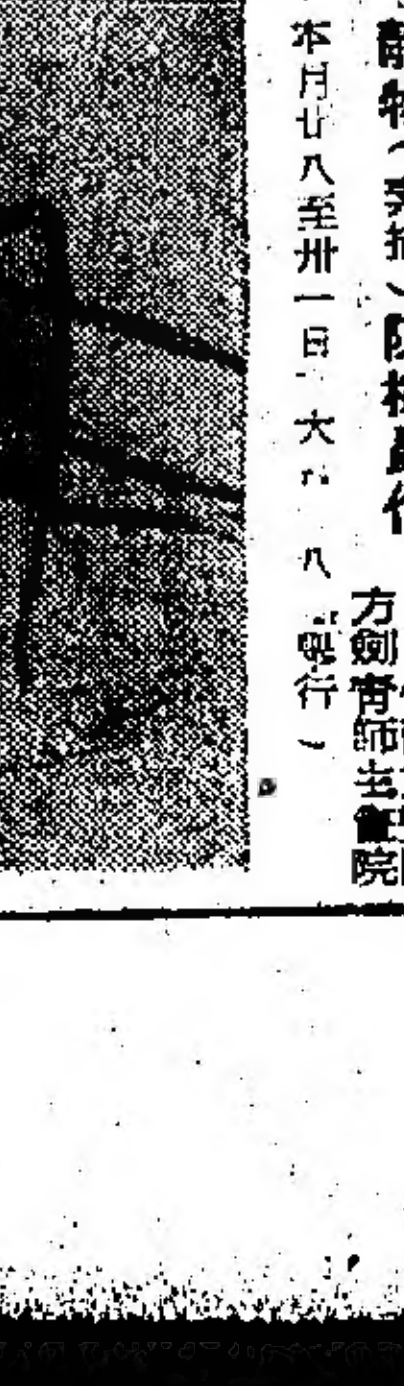
（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，將對他們的排名產生一定的影響。他們將在未來的比賽中努力彌補遺憾，爭取取得更好的成績。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的比賽時間非常緊湊，隊員們需要在短時間內調整狀態，以適應比賽的節奏。南斯拉夫隊在比賽中展現出了極強的適應能力。

（本報記者採訪）這場比賽的勝利對於南斯拉夫隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來的比賽中繼續保持這種狀態，爭取取得更多的勝利。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，對於他們來說是一個沉重的打擊。教練表示，隊員們在比賽中表現出了疲憊的跡象，這可能是由於訓練過度或身體狀態不佳所致。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的競爭非常激烈，每場比賽都充滿了看點。觀眾們對比賽的熱情也非常高，場內氣氛非常熱烈。



### 男子四百半準決 田徑項目

【本報訊】在東京舉行的世界盃田徑錦標賽中，男子四百半準決賽中，美國隊在決賽中以三比二擊敗了德國隊，獲得冠軍。美國隊在比賽中展現了強大的實力，最終以微弱優勢奪冠。這場比賽引起了廣泛關注，因為美國隊被認為是奪冠熱門。

（本報記者採訪）美國隊在比賽中展現了極強的團隊協作能力，隊員們在場上配合默契，多次打出精彩配合。德國隊則在比賽中顯得有些疲憊，防守端出現了一些漏洞，最終導致了失利。

（本報記者採訪）這場比賽對於美國隊來說意義重大，他們在奧運會上奪冠，將為國家爭光。隊員們表示，他們對這次勝利感到非常自豪，並將在未來的比賽中繼續努力。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，對於他們來說是一個沉重的打擊。教練表示，隊員們在比賽中表現出了疲憊的跡象，這可能是由於訓練過度或身體狀態不佳所致。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的競爭非常激烈，每場比賽都充滿了看點。觀眾們對比賽的熱情也非常高，場內氣氛非常熱烈。

（本報記者採訪）南斯拉夫隊的勝利是一個巨大的驚喜，他們在比賽中展現出了強大的實力。這場比賽也再次證明了籃球運動的魅力，吸引了大量的觀眾前來觀看。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，將對他們的排名產生一定的影響。他們將在未來的比賽中努力彌補遺憾，爭取取得更好的成績。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的比賽時間非常緊湊，隊員們需要在短時間內調整狀態，以適應比賽的節奏。南斯拉夫隊在比賽中展現出了極強的適應能力。

（本報記者採訪）這場比賽的勝利對於南斯拉夫隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來的比賽中繼續保持這種狀態，爭取取得更多的勝利。

（本報記者採訪）蘇聯隊在這次比賽中的失利，對於他們來說是一個沉重的打擊。教練表示，隊員們在比賽中表現出了疲憊的跡象，這可能是由於訓練過度或身體狀態不佳所致。

（本報記者採訪）奧運會籃球賽的競爭非常激烈，每場比賽都充滿了看點。觀眾們對比賽的熱情也非常高，場內氣氛非常熱烈。



# 1976 世界特種運動會

多項田徑為東歐選手壟斷

## 匈標俄女八百俱世 將槍女百破界

尼密夫前未見經傳不為各方重視  
決賽中首擲九四米五八羣雄失色  
八百米決賽八名俱東歐國家選手  
前四名世界新一破奧會滿載盛哉

【本報記者廿六日電】匈牙利選手尼密夫在標槍決賽中，以九四米五八（世界新）破世界紀錄，創下世界紀錄。尼密夫在決賽中，以九四米五八（世界新）破世界紀錄，創下世界紀錄。尼密夫在決賽中，以九四米五八（世界新）破世界紀錄，創下世界紀錄。

男子標槍決賽  
一、尼密夫 匈牙利 九四米五八（世界新）  
二、施密夫 匈牙利 八七米九二  
三、比錫克 羅馬尼亞 八六米一六  
四、比錫克 羅馬尼亞 八六米一六  
五、比錫克 羅馬尼亞 八六米一六  
六、比錫克 羅馬尼亞 八六米一六

女子八百米決賽  
一、施密夫 匈牙利 一分五十四秒九四（世界新）  
二、施密夫 匈牙利 一分五十四秒九四（世界新）  
三、施密夫 匈牙利 一分五十四秒九四（世界新）  
四、施密夫 匈牙利 一分五十四秒九四（世界新）  
五、施密夫 匈牙利 一分五十四秒九四（世界新）  
六、施密夫 匈牙利 一分五十四秒九四（世界新）

男子二百米決賽  
葛尼吐氣揚眉  
飛人哥羅福腿部抽筋退出

【本報記者廿六日電】在二百米決賽中，葛尼以二秒九四破世界紀錄，創下世界紀錄。葛尼在決賽中，以二秒九四破世界紀錄，創下世界紀錄。葛尼在決賽中，以二秒九四破世界紀錄，創下世界紀錄。



萬米長跑冠軍  
華蘭聯冠軍

東德囊括二甲  
施古爾榮膺鐵人令譽

女子五項成績  
一、施古爾 東德 四十七分五十分  
二、施古爾 東德 四十七分五十分  
三、施古爾 東德 四十七分五十分  
四、施古爾 東德 四十七分五十分  
五、施古爾 東德 四十七分五十分

各項球類賽果  
籃球：東德對捷克斯拉夫，八十九比八十四。  
排球：東德對捷克斯拉夫，三比零。  
手球：東德對捷克斯拉夫，二十一比十七。

奧運獎牌統計  
（截至七月廿七日止）  
金牌：三十三枚  
銀牌：三十三枚  
銅牌：三十三枚

東鱗西爪  
波蘭隊在國際賽中，表現優異，創下世界紀錄。

長跑國王  
國譽令

奧運獎牌統計  
（截至七月廿七日止）  
金牌：三十三枚  
銀牌：三十三枚  
銅牌：三十三枚

長跑國王  
國譽令

奧運獎牌統計  
（截至七月廿七日止）  
金牌：三十三枚  
銀牌：三十三枚  
銅牌：三十三枚



# 本港新聞

## 海水化淡廠已正式投入生產 每日生產淡水 逾八百萬加侖

### 最高產量每日可達四千萬加侖

【本報訊】香港海水化淡廠已正式投入生產，為本港帶來新水源。該廠位於新界大埔，由香港供水處管理。該廠每日可生產淡水逾八百萬加侖，最高產量每日可達四千萬加侖。該廠的生產過程是將海水經過多道工序，包括過濾、消毒、逆滲透等，最後成為可供市民飲用的淡水。該廠的投入生產，將有助於緩解本港的淡水供應壓力，並為未來的發展提供保障。

## 去年開始試機以來 產淡水三十億加侖

【本報訊】香港海水化淡廠自去年開始試機以來，已生產淡水三十億加侖。該廠的生產過程是將海水經過多道工序，包括過濾、消毒、逆滲透等，最後成為可供市民飲用的淡水。該廠的投入生產，將有助於緩解本港的淡水供應壓力，並為未來的發展提供保障。

## 運輸署長告知紅牌車商代表 公開競投的士牌照 紅牌車商有優先權

【本報訊】運輸署長昨日告知紅牌車商代表，公開競投的士牌照。紅牌車商有優先權。運輸署長表示，公開競投的士牌照是為了增加透明度，並確保牌照的分配是公平的。紅牌車商在競投過程中享有優先權，這將有助於保護他們的利益。

## 港府收回建街市 灣仔十八幢樓宇

【本報訊】港府昨日收回灣仔十八幢樓宇，以興建新街市。這十八幢樓宇位於灣仔區，目前正被用作臨時用途。港府表示，收回這些樓宇是為了滿足市民對新鮮農產品的需求，並改善當地的交通狀況。

## 八間酒店酒島半 以史有為成

【本報訊】八間酒店酒島半，以史有為成。這八間酒店位於半島酒店集團，是該集團的重要資產。酒店集團表示，這八間酒店將繼續為市民提供優質的服務，並為香港的旅遊業做出貢獻。

## 植物公園飼養紅鸛 繁殖幼雛狀況良好

【本報訊】植物公園飼養紅鸛，繁殖幼雛狀況良好。紅鸛是一種珍稀的鳥類，植物公園為了保護這一物種，特別設立了紅鸛繁殖區。目前，紅鸛的繁殖情況良好，已產下多枚幼雛。公園方面表示，將繼續加強對紅鸛的保護工作，確保其種群的繁榮。

## 世界各國合作 廣泛加強掃毒

【本報訊】世界各國合作，廣泛加強掃毒。國際社會正共同努力，打擊全球毒品貿易。各國政府、警方和國際組織之間加強了合作，共同打擊毒品犯罪活動。這將有助於減少毒品的供應，並保護公眾的健康。

## 六合彩又開獎 68916734特別號碼

【本報訊】六合彩昨日開獎，特別號碼為68916734。六合彩是一種受歡迎的彩票遊戲，吸引了大量市民參與。開獎結果顯示，特別號碼為68916734。市民可以前往各代售處查詢中獎情況。

## 向房屋署提出六項要求 提供較平租金公共屋宇

【本報訊】向房屋署提出六項要求，提供較平租金公共屋宇。市民代表向房屋署提出了六項要求，包括提供較平租金、改善房屋設施等。房屋署表示，將認真考慮市民的建議，並努力改善公共屋宇的質素。

## 牛仔服裝市場飽和 製衣行業急謀對策

【本報訊】牛仔服裝市場飽和，製衣行業急謀對策。由於牛仔服裝市場競爭激烈，製衣行業正尋求新的發展方向。一些製衣廠開始生產高檔牛仔服裝，以吸引消費者。此外，一些廠家還開始探索其他類型的服裝生產，以擴大市場佔有率。

## 小評

公共屋宇租金昂貴。公共屋宇是市民居住的重要保障，但租金昂貴問題一直困擾著市民。政府應該採取措施，降低公共屋宇的租金，以減輕市民的負擔。

## 忽視了改善生產設備

忽視了改善生產設備。企業在生產過程中，應該重視生產設備的更新和改進。只有不斷提高生產效率，企業才能在激烈的市場競爭中生存下來。

## 青年患血友症 急需大量捐血

【本報訊】青年患血友症，急需大量捐血。血友症是一種罕見的血液疾病，患者需要大量的血液來治療。目前，一名患血友症的青年急需捐血，市民可以前往血站捐血，以幫助他度過難關。

## 紅十字會呼籲市民捐血

【本報訊】紅十字會呼籲市民捐血。紅十字會表示，目前血液供應緊張，需要大量市民捐血。市民可以前往各血站捐血，以支持紅十字會的工作。

### 布業大廈

九龍彌敦道111號至119號大馬路邊角樓19號  
深水埗區最新型完備商業大廈  
花紗布業及其它工商行業寫字樓中心地王

分層出售 分期付款  
即將完成 即買即住

建築一流 設備完美  
獨立廁所 貨客電梯  
獨立水錶 管理完善

分期付款年期條件歡迎面議

洽購處：大安置業有限公司  
香港皇后大道中137-141號廣安銀行大廈8樓801-804室  
電話：5-444968 5-447684  
地址辦事處：電話：3-801267(假日照常)

### ALFLOW

英國出品  
電熱水器  
即開即熱 電熱耐用  
款式優美 安全可靠  
亦可作中水之用  
亦無爆炸之虞

參閱 請移玉  
總代理 耀生行有限公司  
總行 105號 電話：5-769950

### 日本本洲

8天 \$2,450  
出發日期：8月7日

包四機海 四季風旅行社  
香港德輔道中國國際大廈2202-4室  
電話：5-457181(4線) 報名查詢

### 新職員就職

【本報訊】新職員就職。政府部門近日有新職員就職，他們將為市民提供更好的服務。新職員表示，將盡心盡力，為市民辦事。

### 麗麗宵環島遊

全部新節目  
選用冷氣車  
窮聲色之美·極視聽之娛

歌聲昇平盛世精彩表演

序 幕 (全體麗麗美女演出)  
1800 ①十九世紀法國宮廷  
古典舞 ②巴黎茶室風情  
③法國芭蕾舞

協奏曲 (現代芭蕾舞)  
狂想曲 (彩色噴泉聲色燈光、約  
薩爾目、令人嘆為觀止)

日期：8月1日(星期日) 8月8日(星期日)  
時間：下午二時至七時(分(即開演時開始)  
費用：A組：\$55.(包括運送)  
B組：\$40.(不包括運送)

領隊：黃思潔

節目內容：  
● 豪華旅遊車 ● 太平山頂觀景  
● 環遊港島風光 ● 麗麗宵環島遊  
● 淡水灣下午茶 ● 欣賞巴黎舞

詳情請向：  
麗麗海旅遊有限公司  
香港德輔道中國國際大廈1702室 電話：5-447137(四線)

### 台灣 九天

\$1,650  
出發日期：8月7日

包四機海 四季風旅行社  
香港德輔道中國國際大廈2202-4室  
電話：5-457181(4線) 報名查詢

### 恒裕大廈

德輔道西(近太平戲院)  
兩房壹廳每層 \$94,000 起  
首期 \$14,100 月供 \$1,151  
所餘無多，欲購從速

尚餘旺舖二間  
商用一樓全層

恒隆 5-795128  
地盤 5-474606(假日照常)







# 本港新聞

## 英皇御准賽馬會助學金

### 港九區派面見證順利完成

#### 新界區今日繼續辦理申請

【本報訊】英皇賽馬會助學金，自一九七六年開始，由港九區派面見證，至一九七七年，新界區亦開始派面見證。現已派面見證之港九區，其派面見證之工作，已於昨日（廿七日）順利完成。現已派面見證之新界區，其派面見證之工作，亦已於昨日（廿七日）順利完成。現已派面見證之新界區，其派面見證之工作，亦已於昨日（廿七日）順利完成。

## 華比銀行旺角大廈

### 平頂禮敬嘉賓

【本報訊】華比銀行旺角大廈，於昨日（廿七日）舉行平頂禮敬嘉賓。當晚，華比銀行旺角大廈，於昨日（廿七日）舉行平頂禮敬嘉賓。當晚，華比銀行旺角大廈，於昨日（廿七日）舉行平頂禮敬嘉賓。

## 林建名請社會人士支持

### 仁濟醫院擴建院舍

【本報訊】林建名先生，於昨日（廿七日）舉行記者會，請社會人士支持仁濟醫院擴建院舍。林建名先生，於昨日（廿七日）舉行記者會，請社會人士支持仁濟醫院擴建院舍。

## 淘大與灣仔康聯會辦

### 青少年公開烹飪比賽

【本報訊】淘大與灣仔康聯會，將於近日舉行青少年公開烹飪比賽。淘大與灣仔康聯會，將於近日舉行青少年公開烹飪比賽。

## 星晨表送贈德國

### 日曆表計時百年

【本報訊】星晨表，將於近日送贈德國日曆表計時百年。星晨表，將於近日送贈德國日曆表計時百年。

## 會助互團社角頭牛

### 章勳獲夫石張賀聯

【本報訊】牛頭角社區互助會，將於近日舉行聯賀張石夫勳章。牛頭角社區互助會，將於近日舉行聯賀張石夫勳章。

### 馬爹利頭獎獎額未領

巨額獎金送捐公益金

### 美國太空人薛文訪問

亞米加運計時中心

### 報界老前輩

任慶花明日舉殯

### 星馬泰

7天星馬豪華團 \$2,550

### 菲律賓

5天菲律賓豪華團 \$1,550

### 台灣

7天台灣豪華團 \$1,600

### 曼谷

4天曼谷芭堤雅 \$1,350

### 日本

4天日本豪華團 \$1,780

### 韓國

4天韓國豪華團 \$1,590

### 香港

4天香港豪華團 \$1,590

## 七海旅行團

歡迎暑假·特別貢獻

目的地	行程	費用	出發日期
日本	4天日本豪華團	\$1,780	8月6日
台灣	7天台灣豪華團	\$1,600	8月6日
曼谷	4天曼谷芭堤雅	\$1,350	8月6日
星馬泰	7天星馬豪華團	\$2,550	8月6日
菲律賓	5天菲律賓豪華團	\$1,550	8月6日
韓國	4天韓國豪華團	\$1,590	8月6日
香港	4天香港豪華團	\$1,590	8月6日

## 月租\$148

租滿24個月 此機奉送

### 東芝牌小型電子影印/複印機

影印副本 每張7¢

減低影印成本及擴大影印範圍

不論文件長短、闊窄、厚薄或複合及立體實物均能影印/複印。



自動切紙機  
機內藏有捲紙，  
依照文件長短自動  
切紙。

自動複印機  
根據需要複印數  
自動複印。

（拾年免費保養服務）

特點

1. 機身小巧，但有大規模複印機之同等複印工效。
2. 採用最新式複印技術，可以節省影印成本。
3. 連續複印24個副本，或可一次印出多至24個副本，且能同時印出多至24個副本。

總代理：民安東芝有限公司  
總經理：李南商業機器有限公司  
香港德輔道中38號東亞大廈301室·電話：5-233617, 5-240949, 5-241788, 5-224360

## 紹榮鋼鐵廠有限公司

承接建築鐵工包工包料

保證照工務局則例標準

（歡迎垂詢）

電話：二五五三九一  
H二四三六一



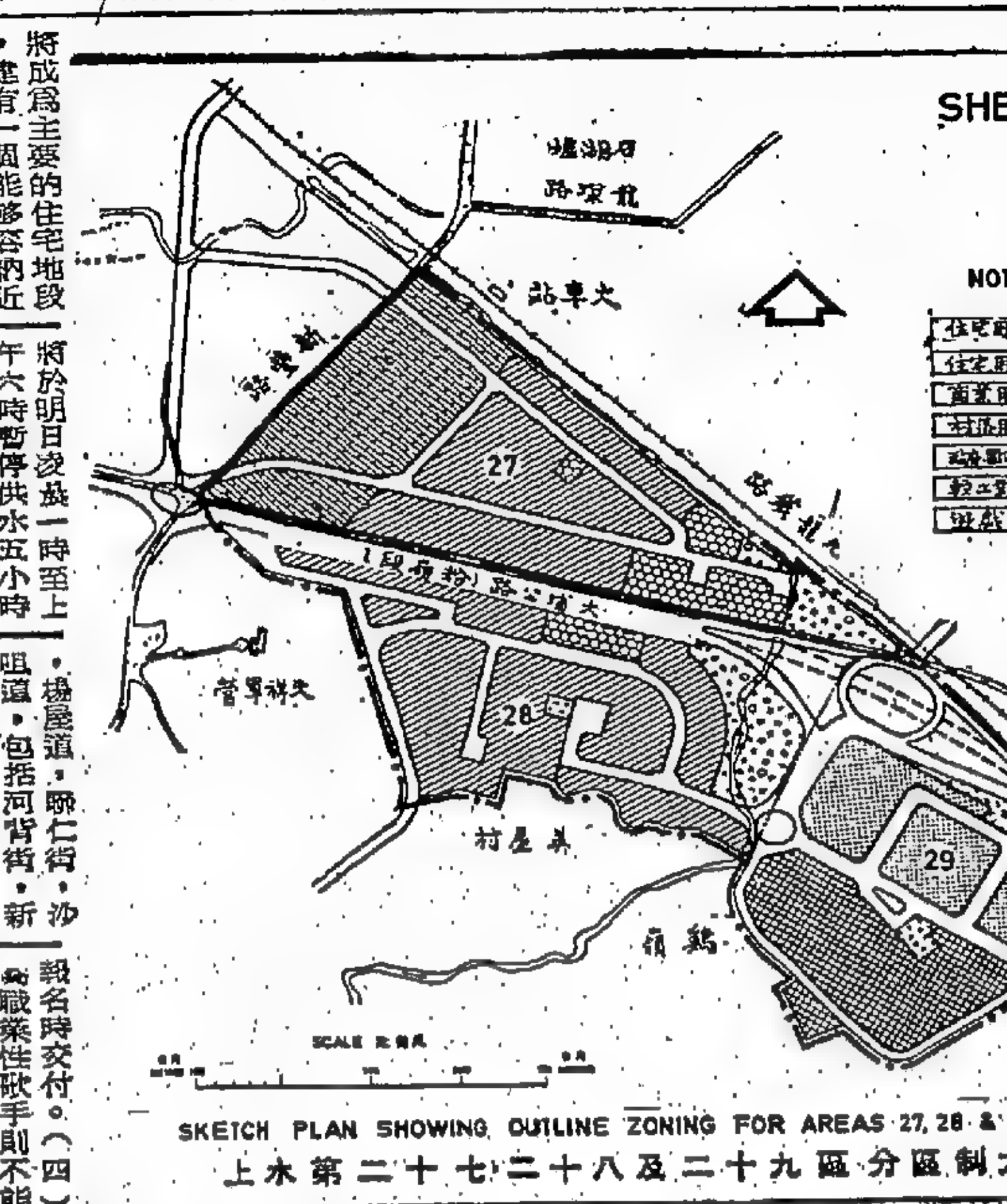
# 新島

## 賣拍地宅住幅兩洲坪 烈熱不投競

### 元五十僅呎每成交價底超略

#### 成三過超不蓋上·高層兩限只築建

【特訊】坪洲兩幅住宅地，在坪洲中區兩幅地，兩幅地均為政府所有，每幅地約一百五十呎，每呎地價僅五十元，成交價略超底價，成交後，兩幅地均將興建高層住宅，兩幅地均將興建高層住宅，兩幅地均將興建高層住宅。



## 政府利用上水皮廠原址 計劃全面重建

### 可容二萬餘人

#### 分建公私住宅·並發展輕工業

【特訊】政府計劃利用上水皮廠原址，全面重建，可容納二萬餘人，分建公私住宅，並發展輕工業。該計劃包括興建多幢高層住宅，以及興建輕工業大廈，以容納更多工人。此外，政府亦計劃在該區興建學校、公園及康樂設施，以改善該區的生活環境。

## 元朗暑期達德中心 開熱日誼友

### 人餘千童兒待招中兩風

#### 多目節綵剪戴文乃鄧

【特訊】元朗暑期達德中心，將於近日舉行「開熱日誼友」活動，歡迎一千餘名兒童參加。該活動包括剪綵、戴文、舞蹈表演等，旨在增進兒童之間的友誼，並為他們提供一個健康的休閒場所。此外，中心亦將為參加的兒童提供午餐及消暑飲品。

## 沙頭角區昨亦開幕 熱鬧不受風雨影響

### 表現友誼至上·邊區警司勉勵

【特訊】沙頭角區昨日亦舉行開幕典禮，儘管風雨交加，但現場氣氛熱烈，參加人數眾多。沙頭角區警司勉勵參加者表現友誼至上，並希望透過此類活動，能增進區內居民的團結與合作。此外，警司亦提醒參加者注意安全，並遵守相關規定。

### 本港新聞

#### 劍安體育會成立

劍安體育會昨日正式成立，該會由多位熱心體育事業的人士組成，旨在推廣體育運動，並為會員提供一個健康的休閒場所。此外，該會亦將定期舉辦各項體育比賽，以增進會員之間的友誼。

#### 專承打水地臘

本港現有多家專業承接打水地臘的公司，該類服務旨在為客戶提供清潔、美觀的地面，並延長地面的使用壽命。此外，該類服務亦能為客戶節省大量的清潔費用。

### 本報第七屆歐遊團

#### 第一站先訪德黑蘭

#### 如入天方夜譚夢境

#### 行程十九天現開始報名

本報第七屆歐遊團將於近日開始報名，該團將先訪德黑蘭，並前往其他歐洲城市。此外，該團亦將為參加者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保參加者能有一個愉快的旅程。

### 新聲歌藝團演出

#### 杜麗莎義助演出

新聲歌藝團將於近日舉行演出，杜麗莎亦將義助演出。此外，該團亦將為觀眾提供精彩的歌藝表演，並為慈善事業籌款。

### 華僑日報讀者

#### 菲律賓(碧瑤)豪華觀光團

華僑日報將於近日推出菲律賓(碧瑤)豪華觀光團，該團將為讀者提供精彩的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。此外，該團亦將為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。

### 暑期酬賓 特別貢獻!

暑期酬賓 特別貢獻! 本報將於近日推出暑期酬賓活動，為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。此外，本報亦將為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。

### 1976 香港年鑑

1976 香港年鑑 本年鑑將為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。此外，本年鑑亦將為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。

### 華僑日報 商業專欄廣告

華僑日報 商業專欄廣告 本報將於近日推出商業專欄廣告，為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。此外，本報亦將為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。

### 暑期酬賓 特別貢獻!

暑期酬賓 特別貢獻! 本報將於近日推出暑期酬賓活動，為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。此外，本報亦將為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。

### 1976 香港年鑑

1976 香港年鑑 本年鑑將為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。此外，本年鑑亦將為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。

### 華僑日報 商業專欄廣告

華僑日報 商業專欄廣告 本報將於近日推出商業專欄廣告，為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。此外，本報亦將為讀者提供豐富的旅遊資訊及服務，以確保讀者能有一個愉快的旅程。



# 地產樓房租售專欄

## 出售香港區

### 西區

發佳 兩層兩廁 西區經商三層不交吉收租\$5,423  
展管 共2250呎 恆生銀行信託地產部5-255011

即即 建700呎 兩房兩廁 43號樓高有車位收租\$195,000  
實住 2層2廁 恆生銀行信託地產部5-255011

頂大 兩房一廳 第三街17號高層住宅戶戶單邊  
光庭 462呎 風景優美交通方便H248231洽 \$120,000

### 山頂·半山區

園園 1500呎 兩層兩廁 105號樓高有車位收租\$470,000  
2層4廁 恆生銀行信託地產部5-255011

西閣 高層兩廁 山頂區西區交通方便有車位  
環園 兩層兩廁 利達置業有限公司H253962洽

### 灣仔區

出廠 兩層兩廁 二樓適合合商住宅兩用兩廁  
園園 399呎 座 H722573管理處陳先生接洽

海觀 二房一廳 洛克道75號交吉收租  
仔樓 五百餘呎 電H247818洽 \$125,000

## 跑馬地

翠樓 三層兩廁 黃泥涌道高層三面單邊向南東  
景 1400呎 北風景優美交通方便H768017 電洽

向住 兩層兩廁 兩層兩廁 64號七樓兩廁二十  
業宅 1580呎 四房兩廁二千五百呎電H035109黃

文樓 兩層兩廁 兩層兩廁 34號兩廁二樓交通方便  
700呎 設兩層兩廁H452323-4 H752899

### 銅鑼灣·大坑

金洋 714呎 兩層兩廁 4號樓高有車位收租\$195,000  
都樓 2層2廁 恆生銀行信託地產部5-255011

園園 2530呎 大坑兩層兩廁有車位收租\$800,000  
2層4廁 恆生銀行信託地產部5-255011

### 筲箕灣·北角

萬大 兩層兩廁 筲箕灣兩層兩廁大坑大D座  
交吉出售 十四樓約六百呎電H229041位

明園 567呎 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
2層2廁 H631758 \$175,000

工大 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

## 出售九龍區

### 尖沙咀·油麻地

金大 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

旺角·大角咀·深水埗

露大 1600呎 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
明園 2層3廁 恆生銀行信託地產部5-314411

唐吉 1,125呎 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
樓讓 兩層兩廁 恆生銀行信託地產部5-314411

平康 1,000呎 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
樓讓 兩層兩廁 恆生銀行信託地產部5-314411

住樓 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

### 九龍城·觀塘·新蒲崗

旺角 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

## 九龍塘·又一村

恒園 1,600呎 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
信 2層3廁 恆生銀行信託地產部5-314411

帝大 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

長大 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

### 出售新界區

交廠 全層 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
吉房 61,335呎 恆生銀行信託地產部5-314411

汀別 11呎D4 約三千餘呎收租\$2,500收租\$30,000  
九龍 花園兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

### 租賃香港區

### 西區

西新 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

旺角 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

## 灣仔區

閣出 合各行生 灣仔軒尼詩道155號收租500呎  
樓租 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

### 跑馬地

跑地 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

### 銅鑼灣·大坑

高住 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

### 筲箕灣·北角

閣大 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

### 租賃九龍區

### 紅磡·土瓜灣

高住 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

### 業主請注意

若閣下置有高尚住宅區樓宇，有意租售與國際性外資公司者，請來電：  
5-235141-3或親臨香港和記大廈2013室，委託本公司香港辦事處代為處理

ESTATETOWER  
ASSOCIATED WITH HONG KONG BRANCH OF MANPOWER INC. - 650 OFFICES IN 37 COUNTRIES. SUBSIDIARY OF PARKER PEN INC., U.S.A.

### 禮頓道 雲翠大廈

#### 大細單位招租

設備齊全 管理完善

請電H255011內線524洽

### 香港置地有限公司

#### 代售樓宇

2200呎	四房兩廁	\$520,000
2000呎	四房兩廁	\$460,000
2,400呎	三房兩廁	\$450,000
600呎	三房兩廁	\$170,000
1,600呎	三房兩廁	\$400,000
1,100呎	三房兩廁	\$270,000
2,200呎	三房兩廁	\$600,000
3,200呎	三房兩廁	\$600,000
1,250呎	兩房兩廁	\$430,000
700呎	三房兩廁	\$155,000

洽購處：香港告羅士打行地下  
電話：5-256907或5-252161內線192

### 兆業大廈 (105年期)

九龍旺角花園街183-189 (近太子道)

#### 九折優待

四至十四樓四百餘呎十二萬五千元起  
二及三樓八百餘呎十五萬元  
地下旺舖千餘呎七十萬元起

即買即住 首期壹成 十年付款

永安祥置業有限公司  
電話：5-446354 地盤電話：5-448771 3-956430

### 新型商業大廈

大角咀樓街74-76號

一梯兩伙·交通方便·6.2年期  
首期三成·六年付款·九折優待

洽購處：利棧置業有限公司  
彌敦道221E號二樓 K-885872K-664995

環球鑒記  
上海街288號地下 K-848073K-889473

### 華苑

九龍山仔道37-39號

一梯兩伙·三面單邊  
交通方便·旺中帶靜  
年久月久·管理完善  
即買即住·九折優待  
地庫車房·歡迎租用

洽購處：九龍山仔道39號二樓電話：3-688733 3-676352

### 新景天樓

西環大道西580號

現貨住宅  
(三樓A座每672呎)

僅售十七萬五千元  
二成首期·十年分期

電話：5-228205 5-241206

### 新康旺舖

九龍城獅子石道57-59號

57號地下1196呎  
廉售四十七萬

59號地下1164呎  
廉售四十五萬

二成首期·十年分期

新鴻基 德輔道中 華人銀行大廈10樓  
電話：5-256907或5-252161內線192

### 現貨旺舖

大角咀必發道46號福和樓

1.2.7號舖位843呎  
廉售五十一萬元

19號舖位758呎  
廉售卅四萬九千元

二樓商業 41,592呎適合茶樓酒家學校·百貨  
十六樓A2住宅587呎廉售十三萬五

或該樓管理處洽詢(假日照常)

### 建明大廈

北角建華街11A及15號

一梯兩伙·有裙樓紅  
鑲窗門·柚木地板  
冷氣水喉·明渠暗渠  
建築期內·特價優待

洽購處：KM 啟明建築有限公司  
香港德輔道中十六樓539室  
電話：5-235580 5-259444

### 和記新邨

九龍彌敦道100-102號

樓價按足八成  
分十五年付款  
首期一成·二成入伙  
已蓋大半·仍照九折  
二樓適合百貨公司  
或高級酒樓  
地下旺舖兩餘三間

和記地產有限公司  
電話：5-235580 5-259444

### 現貨洋樓 翡翠閣

太子道320號

名廠電梯·有蓋車位  
兩層三房·另工人房  
有入伙紙·九折廉售  
每層二十餘萬元  
先付二成·餘分十年

業主：大觀珠寶行 H-239868

### 金谷別墅

九龍城獅子石道57-59號

57號地下1196呎  
廉售四十七萬

59號地下1164呎  
廉售四十五萬

二成首期·十年分期

新鴻基 德輔道中 華人銀行大廈10樓  
電話：5-256907或5-252161內線192

### 仁後大廈

九龍彌敦道100-102號

高尚住宅現已建成  
九五折優待

由\$12,000起可入伙  
首期一成·十年分期  
首期一成·十年分期  
首期一成·十年分期

仁後大廈有限公司  
電話：5-447229 5-437753

### 海聯大廈·嘉洛業大廈

高士打道221-226號 灣仔洛克道114-120

地下旺舖 一、二、三、樓適合  
樓上高級寫字樓 酒樓學校工商業用  
(租金每呎二元)

#### 現貨特價租售

二成入伙 十年分期

怡華 中環環衛街新順利大廈97室  
電話：5-229162

### 急購 港九區交吉住宅樓宇

隆輝公司 H222233 H257519

跑馬地景光街23號

1) A座地下舖位850呎月租 \$3100  
2) 獨立自由閣樓1150呎月租 \$1200  
不包差餉

義和隆洽 H475131

### 北角 六層洋樓難求

一梯三伙 戶戶單邊  
地點適中 舖位旺盛

兆安地產有限公司  
中環皇后大道中212-214號電話H-259045-7  
地盤電話：H-626680 假日照常

### 中區 大廈寫字樓

三百餘呎·廉租  
七百餘呎·廉租

德輔道中中區中區香港華人銀行大廈  
寫字樓面積數百呎至一千餘呎  
電話：H244133內線223或224  
香港華人銀行租務部洽

### 兆安 樓宇代售

(商業) 灣仔天樂里兆安大廈  
二層 630呎 吉售 189,600  
三層 887呎 吉售 227,400 買租1850  
四層 630呎 吉售 163,000 買租1350

(商業) 荃枝角道 順景大廈  
十層 329呎 吉售 65,000

(住宅) 灣仔天樂里兆安大廈  
625呎 (連天台) 吉售 158,000  
長沙灣道 石安大廈  
355呎 (連天台) 吉售 95,000  
筲箕灣 金來大廈  
241呎 吉售 58,000

洽購處：中環皇后大道中212至H259045-7

### 交吉樓宇租售

舖位：榮華大廈 德輔道中36號地下 1135呎  
第一樓 第一層51號地下 620呎

寫字樓：工商大廈 德輔道中17-19號十四樓 1100呎  
工商大廈 德輔道中17-19號十四樓 587呎  
安慶大廈 德輔道中17-19號十四樓 800呎

住宅：明珠台 千禧道7號16樓D座 2100呎  
德輔道 東大街121-123號八樓H 350呎  
德輔道 東大街121-123號三樓 350呎  
真善美大廈 大馬路428-438號 300呎  
雙喜大廈 香港仔大道52-64號 648呎  
東安大廈 香港仔大道428號 270呎

歡迎垂詢請電234513 250834協成行洽

### 旺角商住兩用樓廉售

彌敦道732號廣安銀行側

一梯一伙面積1,335呎  
售價每呎·220元

地盤洽購處：電話：3-940803

### 廈大業商新

兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁  
兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁 兩層兩廁

### 安樂樓 廉售

筲箕灣 東大街18-15號

6,000元 即做業主 祇餘三間  
兩梯三伙 內部裝修 快將入伙

電話：5-452522 5-699648

### 安荔苑 出售

香港美國園 金業街11號

881呎 二房二廁 2,284呎 三房兩廁 三房411  
花園洋房 倚山臨海 環境幽美  
設備一流 裝修完善 即可入住

電話：4-52522 5-491705

### 安慧苑 安碧苑

跑馬地藍道108-110號

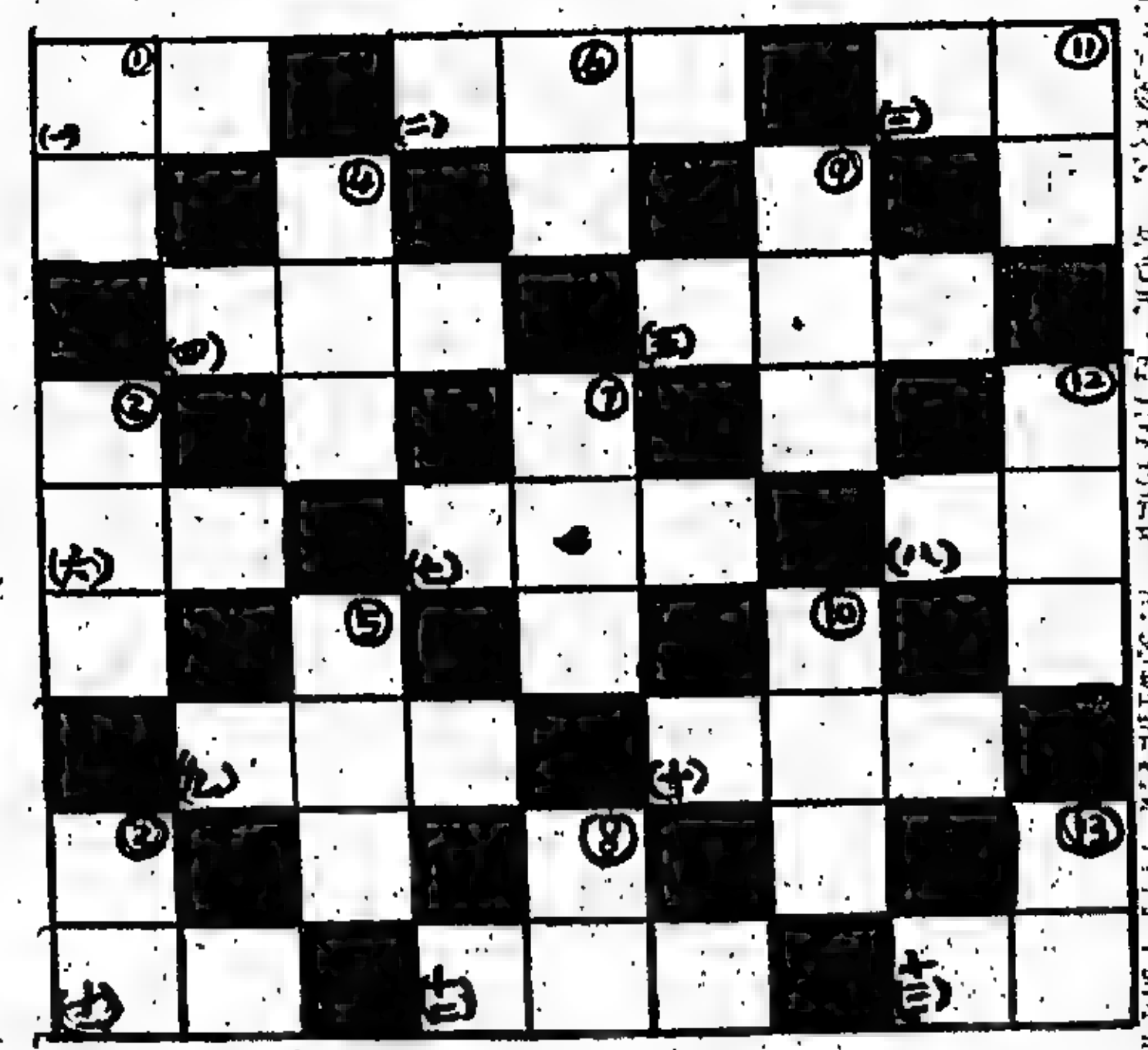
豪華花園洋房  
藍道·藍道·藍道·藍道  
面積 408呎至2,252呎 三面大單邊  
租金 2,160至5,140元  
電話：5-452522 5-750722



### 獎學金學藝比賽

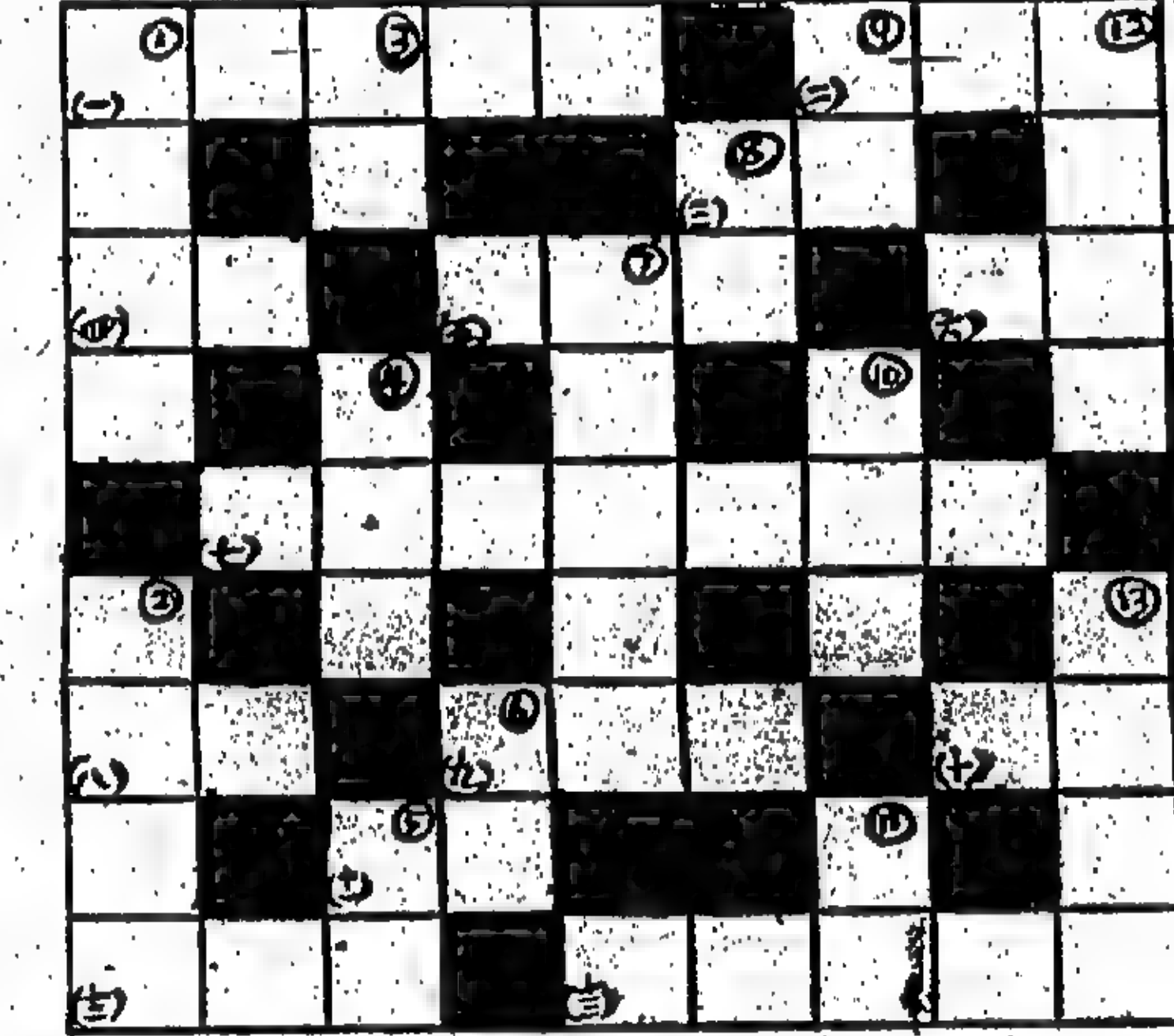
明德社主編

#### 文史 第三組 (二)



- 直：①「流風」的譯者。  
②「西門豹治邺」中受驚的小神。  
③「談笑錄」、「我與文學」二書的作者。  
④春秋吳王夫差的名將。  
⑤三國蜀的領主。  
⑥孝女綏芬的父親。  
⑦宋徽宗時奸臣，官至宰相，後被殺。  
⑧清初民初一傑，曾任總統，即帝位。  
⑨朱熹的號。  
⑩周文王的姓名。  
⑪西漢儒學，治春秋，倡萬物本原之說。  
⑫隋煬帝的姓名。
- 橫：①「鐵樹開花」的作者。  
②影子的得力助手，善於描繪。  
③「信陵君救趙」中的魏王寵妃。  
④中二所選方術文中主角。  
⑤宋亡三傑之一。  
⑥唐高僧，西行天竺十餘年以求佛經。  
⑦元代人，工書畫，長詞賦，著有因樹屋書影。  
⑧齊桓公名相。  
⑨劉邦的著名謀士。  
⑩清名將，官至雲南人出台灣。  
⑪元將，官至廣東按察使。  
⑫三國演義作者。  
⑬漢武帝名諱，有「飛將軍」之譽。

#### 文史 第四組 (二)



- 直：①成語一句，少許補給難以救濟。  
②成語一句，朋友間互相贈答的意思。  
③郭的別稱。  
④宋徽宗「艸蟲之變」的著名口號。  
⑤魏晉的總稱。  
⑥版圖的封號。  
⑦古詩十九首中一首句，下句為「胡馬依大風」。  
⑧一名，長江支流，地跨江浙。  
⑨官名，漢時平水士，周時奉事。  
⑩著名音樂家(1770—1827)。  
⑪國號名。  
⑫「岳陽記」一句，下句為「多會於岳陽」。  
⑬漢武帝的一本樂舞學著作。
- 橫：①宋太祖收回兵權的計畫。  
②史記的作者。  
③近年美蘇探險的地盤。  
④西域國名，唐時高昌。  
⑤岳陽所屬的縣。  
⑥屈原所作最能代表其身世與理想。  
⑦李煜美人詞一句，下句為「恰似一江春水向東流」。  
⑧一國演義劉關張結義的地方。  
⑨晉書的總稱。  
⑩最高學府，也是小戴記一書。  
⑪周時太師、太傅、太保之合稱。  
⑫新羅時掌管軍政的官名。  
⑬會國語的一篇文字，編入中三課程。

### 如何保持香港清潔 傳統習俗是否適宜

市政局圖書館鼓勵學生發揮創作天才  
舉辦青少年作文比賽分中英文兩組

【本報訊】市政局圖書館為鼓勵學生發揮創作天才，特於暑假期間，舉辦青少年作文比賽，分中英文兩組。此項比賽，分為中文組及英文組，歡迎十三至十五歲青少年參加。參加者可選擇下列任何一項題目：

- 一、我為甚麼愛用市政局圖書館？
- 二、我怎樣利用圖書館？
- 三、中國傳統習俗是否適合今日之香港？
- 四、保持香港清潔。

參加者須將作品寄上，必須由參加者親自創作，一切作品恕不退還。截止日期為八月廿六日。得獎作品將刊登在圖書館刊物上，並獲頒獎金及獎狀。詳情請向圖書館查詢。

### 官立中文夜學院 學年考試昨放榜

【本報訊】官立中文夜學院學年考試，於昨日放榜。該院學生多為在職人士，此次考試成績優異者，將獲頒發獎狀。該院院長表示，學生在繁忙工作之餘，仍能堅持學習，表現值得嘉許。

### 觀塘職訓中心 後日舉行畢業禮

【本報訊】觀塘職業訓練中心將於後日舉行畢業禮，慶祝該中心成立週年紀念。屆時將有數十名學員參加，並獲頒發證書。中心負責人表示，學員在過去一年中表現良好，對社會服務有貢獻。

### 暑期學生參觀 各項建設工程

【本報訊】暑期學生參觀各項建設工程，旨在讓學生了解社會發展及工程技術。活動由多個機構聯合舉辦，包括參觀橋樑、道路、水務設施等。學生在參觀過程中，可與工程師交流，了解工程設計及施工過程。

【本報訊】多個教育機構將於近日舉行各類活動，包括講座、展覽及比賽。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向相關機構查詢。

### 在職幼稚園教師訓練班 週末截止申請十月開課

【本報訊】在職幼稚園教師訓練班，將於本週末截止申請。該班旨在為在職人士提供幼稚園教師培訓，課程包括教育理論、教學技巧及實習等。課程將於十月開始，為期兩年。詳情請向教育局查詢。

### 小談青少 年電視節目

林江仙

在電視普及化的今天，青少年電視節目日益增多。這些節目不僅豐富了青少年的課餘生活，也成為他們獲取知識的重要途徑。然而，家長及社會應關注節目的質量，確保其對青少年的身心健康產生積極影響。

### 真理英文中學 招生

本校各級餘額有限，申請從速。校址：觀塘區。查詢電話：XXXXXX。

### 高級翻譯文憑 招生

本校提供高級翻譯文憑課程，旨在培養學生的翻譯能力及語言運用能力。課程內容包括翻譯理論、實踐及口筆譯等。詳情請向本校查詢。

【本報訊】多個教育機構將於近日舉行各類活動，包括講座、展覽及比賽。歡迎各界人士踴躍參加。詳情請向相關機構查詢。

#### 天主教主教聯會 營訓研生學中辦學

八月廿三日至廿四日，在聖類斯中學舉行。歡迎各界人士參加。

#### 博允英文中學 博允預科夜校

本校經政府核准為三年制中學。預科夜校課程包括：(一)預科：初級中學(九、十、十一、十二級)；(二)夜中學：中一至中五(九、十、十一、十二級)；(三)夜中學：初級中學(九、十、十一、十二級)。詳情請向本校查詢。

#### 聖類斯中學 St. Louis Matriculation Evening Course

預科夜校：G.C.E. & MATRICULATION CLASSES。課程包括：1. G.C.E. 'A' level 1-yr course; 2. G.C.E. 'A' level 2-yr course; 3. G.C.E. 'O' level 1-yr course; 4. HKU Matriculation course; 5. CU Matriculation course。詳情請向本校查詢。

#### 利瑪竇書院 招收F7、F8、及中六新生

本校招收F7、F8及中六新生。詳情請向本校查詢。

#### 聖路英文書院招生

招收F7、F8及中六新生。詳情請向本校查詢。

#### 哥林比亞無線電學校招生

本校提供無線電技術培訓課程。詳情請向本校查詢。

#### 莊士敦英文中學

本校提供各類英文課程。詳情請向本校查詢。

#### 真愛英文幼稚園招生

本校招收三至六歲幼兒。詳情請向本校查詢。

#### 實用英專學校 NEWTON

新學期招生：午、夜班新生(八月六日開課全部新班)。詳情請向本校查詢。

#### 真愛英文幼稚園招生

本校招收三至六歲幼兒。詳情請向本校查詢。



[illegible]

招考班級 上下午校FORM 1 FORM 4 (一九七八年參加中學會考)  
報名日期 即日開始  
考試日期 八月七日在本校考試  
辦公時間 星期一至六上午九時至下午五時 星期日 上午九時至下午一時  
開課日期 一九七六年九月六日  
校址 九龍深水埗大埔道284至286號(港九三十六號巴士直達)  
總務室電話 三一七〇五五〇〇

校董會 主席：鄺偉雄  
校監：李兆棠  
校董：馮渭強 廖基林 袁伯益

本校管教嚴謹，師資優良，設有完善之實驗室、圖書室、康樂室，學生自修室等。

**擴校招生**

**招考班級：**五、四、三、二、一、五

**報名日期：**即日起開始

**校址：**九龍大角咀彌敦道38號

**電話：**K九六四二一

(本校增聘名老班長各級經驗教員)

上午八時至下午八時

紅寶石海樓側) 87, 18, 37, 13 D, 12

3 E, 10, 51號巴士總站，交通方便。

K九六四五一

電話：K九六四二一

本校增聘名老班長各級經驗教員

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

校址：  
1. 田角校  
2. 土瓜灣校  
3. 油蔴地校  
4. 葵青區學校  
5. 葵青區學校  
6. 葵青區學校  
7. 葵青區學校  
8. 葵青區學校  
9. 葵青區學校  
10. 葵青區學校  
11. 葵青區學校  
12. 葵青區學校  
13. 葵青區學校  
14. 葵青區學校  
15. 葵青區學校  
16. 葵青區學校  
17. 葵青區學校  
18. 葵青區學校  
19. 葵青區學校  
20. 葵青區學校  
21. 葵青區學校  
22. 葵青區學校  
23. 葵青區學校  
24. 葵青區學校  
25. 葵青區學校  
26. 葵青區學校  
27. 葵青區學校  
28. 葵青區學校  
29. 葵青區學校  
30. 葵青區學校  
31. 葵青區學校  
32. 葵青區學校  
33. 葵青區學校  
34. 葵青區學校  
35. 葵青區學校  
36. 葵青區學校  
37. 葵青區學校  
38. 葵青區學校  
39. 葵青區學校  
40. 葵青區學校  
41. 葵青區學校  
42. 葵青區學校  
43. 葵青區學校  
44. 葵青區學校  
45. 葵青區學校  
46. 葵青區學校  
47. 葵青區學校  
48. 葵青區學校  
49. 葵青區學校  
50. 葵青區學校  
51. 葵青區學校  
52. 葵青區學校  
53. 葵青區學校  
54. 葵青區學校  
55. 葵青區學校  
56. 葵青區學校  
57. 葵青區學校  
58. 葵青區學校  
59. 葵青區學校  
60. 葵青區學校  
61. 葵青區學校  
62. 葵青區學校  
63. 葵青區學校  
64. 葵青區學校  
65. 葵青區學校  
66. 葵青區學校  
67. 葵青區學校  
68. 葵青區學校  
69. 葵青區學校  
70. 葵青區學校  
71. 葵青區學校  
72. 葵青區學校  
73. 葵青區學校  
74. 葵青區學校  
75. 葵青區學校  
76. 葵青區學校  
77. 葵青區學校  
78. 葵青區學校  
79. 葵青區學校  
80. 葵青區學校  
81. 葵青區學校  
82. 葵青區學校  
83. 葵青區學校  
84. 葵青區學校  
85. 葵青區學校  
86. 葵青區學校  
87. 葵青區學校  
88. 葵青區學校  
89. 葵青區學校  
90. 葵青區學校  
91. 葵青區學校  
92. 葵青區學校  
93. 葵青區學校  
94. 葵青區學校  
95. 葵青區學校  
96. 葵青區學校  
97. 葵青區學校  
98. 葵青區學校  
99. 葵青區學校  
100. 葵青區學校





### 兒童天地

(第四五五期)

小朋友：你們都曾在課本讀過關於禮貌的課文，在課外，我也曾聽見過許多大人說：『要對人有禮貌。』可是，你們知道禮貌是什麼呢？

禮貌，就是對人有禮貌。在課外，我也曾聽見過許多大人說：『要對人有禮貌。』可是，你們知道禮貌是什麼呢？

### 對人有禮貌

小朋友：你們都曾在課本讀過關於禮貌的課文，在課外，我也曾聽見過許多大人說：『要對人有禮貌。』可是，你們知道禮貌是什麼呢？

禮貌，就是對人有禮貌。在課外，我也曾聽見過許多大人說：『要對人有禮貌。』可是，你們知道禮貌是什麼呢？

### 愛模做的母雞

高興，她立刻用嘴去啄。她啄得那麼起勁，好像要把那隻母雞啄破一樣。她啄得那麼起勁，好像要把那隻母雞啄破一樣。

高興，她立刻用嘴去啄。她啄得那麼起勁，好像要把那隻母雞啄破一樣。她啄得那麼起勁，好像要把那隻母雞啄破一樣。

### 康樂家庭

好兒童，不看暴力圖書

好兒童，不看暴力圖書。好兒童，不看暴力圖書。好兒童，不看暴力圖書。

### 三區婦女會善舉

#### 今古時裝大會串

#### 救童助學籌善款

入券全部售完 今假希爾頓酒店舉行

三區婦女會為籌募救童助學善款，特於今(廿七)日下午四時，在希爾頓酒店舉行「今古時裝大會串」。

### 超級市場

#### 生意難做

超級市場生意難做。超級市場生意難做。超級市場生意難做。

### 梅蘭恩支持家庭計劃

梅蘭恩支持家庭計劃。梅蘭恩支持家庭計劃。梅蘭恩支持家庭計劃。

### 康樂家庭

好兒童，不看暴力圖書

好兒童，不看暴力圖書。好兒童，不看暴力圖書。好兒童，不看暴力圖書。

### 三區婦女會善舉

#### 今古時裝大會串

#### 救童助學籌善款

入券全部售完 今假希爾頓酒店舉行

三區婦女會為籌募救童助學善款，特於今(廿七)日下午四時，在希爾頓酒店舉行「今古時裝大會串」。

### 超級市場

#### 生意難做

超級市場生意難做。超級市場生意難做。超級市場生意難做。

### 梅蘭恩支持家庭計劃

梅蘭恩支持家庭計劃。梅蘭恩支持家庭計劃。梅蘭恩支持家庭計劃。

### 工人世界

#### 巴士工友由下月起

#### 規定每週休息一天

#### 有關方面關心員工健康嚴格執行

#### 部份工友要求損失假日雙薪收入

有關方面關心員工健康，嚴格執行規定，由下月起，巴士工友每週休息一天。部份工友要求損失假日雙薪收入。

### 醫問問答

#### 血行不暢與流牙血

血行不暢與流牙血。血行不暢與流牙血。血行不暢與流牙血。

### 父親怎樣解答孩子問題

父親怎樣解答孩子問題。父親怎樣解答孩子問題。父親怎樣解答孩子問題。

### 你想找尋工作嗎?

你想找尋工作嗎? 你想找尋工作嗎? 你想找尋工作嗎?



# 紡織業提高生產效率應付國際競爭

## 續增新機械設備

【本報訊】本港紡織業，為應付國際競爭，提高生產效率，近年來不斷增加新機械設備。據統計，去年全港紡織業共增加新機械設備價值一百二十萬元，較前年增加百分之二十。其中，棉織業增加六十萬元，毛織業增加三十萬元，絲織業增加二十萬元，其他紡織業增加十萬元。去年全港紡織業共增加新機械設備價值一百二十萬元，較前年增加百分之二十。其中，棉織業增加六十萬元，毛織業增加三十萬元，絲織業增加二十萬元，其他紡織業增加十萬元。

### 港產出口值再增長

#### 貿易逆差繼續縮細

【本報訊】據香港貿易發展局公佈的統計數字顯示，去年全港出口值再增長百分之五點二，達一百一十億元。其中，港產出口值增長百分之六點五，達五十五億元。去年全港出口值再增長百分之五點二，達一百一十億元。其中，港產出口值增長百分之六點五，達五十五億元。

### 貿易逆差繼續縮細

（單位：百萬元）

項目	一九七六年	一九七五年	一九七四年
出口總值	110.0	104.5	98.0
進口總值	100.0	95.0	88.0
貿易逆差	10.0	9.5	10.0
港產出口值	55.0	51.0	48.0
港產進口值	45.0	42.0	40.0
貿易逆差	10.0	9.5	10.0

### 股市成值雖告倍增

#### 做價續多低軟

【本報訊】香港股市，雖然成交額大增，但股價仍呈低軟之勢。據統計，去年全港股市成交額達一百億元，較前年增加百分之五十。但去年全港股市成交額達一百億元，較前年增加百分之五十。

### 黃金市場

（單位：百萬元）

項目	一九七六年	一九七五年	一九七四年
進口總值	10.0	9.5	10.0
出口總值	10.0	9.5	10.0
貿易逆差	10.0	9.5	10.0

# 鹹魚淡魚 揚價疎供

【本報訊】本港鹹魚、淡魚市場，近日因供不應求，價格大幅上漲。據統計，去年全港鹹魚、淡魚市場共增加新機械設備價值一百二十萬元，較前年增加百分之二十。其中，棉織業增加六十萬元，毛織業增加三十萬元，絲織業增加二十萬元，其他紡織業增加十萬元。

### 米市投交市米

#### 緊暗呈續

【本報訊】本港米市，近日因供不應求，價格大幅上漲。據統計，去年全港米市共增加新機械設備價值一百二十萬元，較前年增加百分之二十。其中，棉織業增加六十萬元，毛織業增加三十萬元，絲織業增加二十萬元，其他紡織業增加十萬元。

### 國際股市金融行情

（一九七六年七月廿七日）

項目	倫敦	紐約	東京
金價	10.0	9.5	10.0
銀價	10.0	9.5	10.0
貿易逆差	10.0	9.5	10.0

### 香港金融行情表

項目	最高價	最低價	收市價
金價	10.0	9.5	10.0
銀價	10.0	9.5	10.0
貿易逆差	10.0	9.5	10.0

### 股市成交價目表 (七月廿七日)

項目	最高價	最低價	收市價
金價	10.0	9.5	10.0
銀價	10.0	9.5	10.0
貿易逆差	10.0	9.5	10.0

### 砂糖市冷落

（單位：百萬元）

項目	一九七六年	一九七五年	一九七四年
進口總值	10.0	9.5	10.0
出口總值	10.0	9.5	10.0
貿易逆差	10.0	9.5	10.0







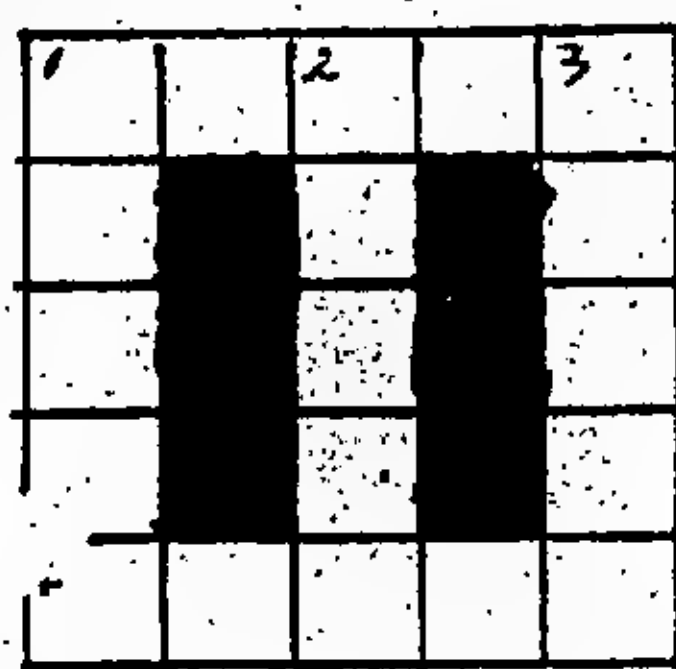
獎學金學藝比賽

明德社主辦

英文 (第一組) (二)

Group 1 Quiz 2

- At what particular time of the year are these eaten or given?  
e.g. Christmas pudding — Christmas
- a. Rice Dumplings  
b. Chocolate Eggs  
c. Red Packets  
d. Moon Cakes  
e. Hot Cross Buns
- Jumbled Letters: In each group there is an odd man out. Can you find it? Underline the one you find.  
a. four c. nowdiw  
b. lingice d. yaddd
- What will these young creatures grow up to be?  
a. Calf  
b. Fawn  
c. Filly  
d. Kid  
e. Lamb

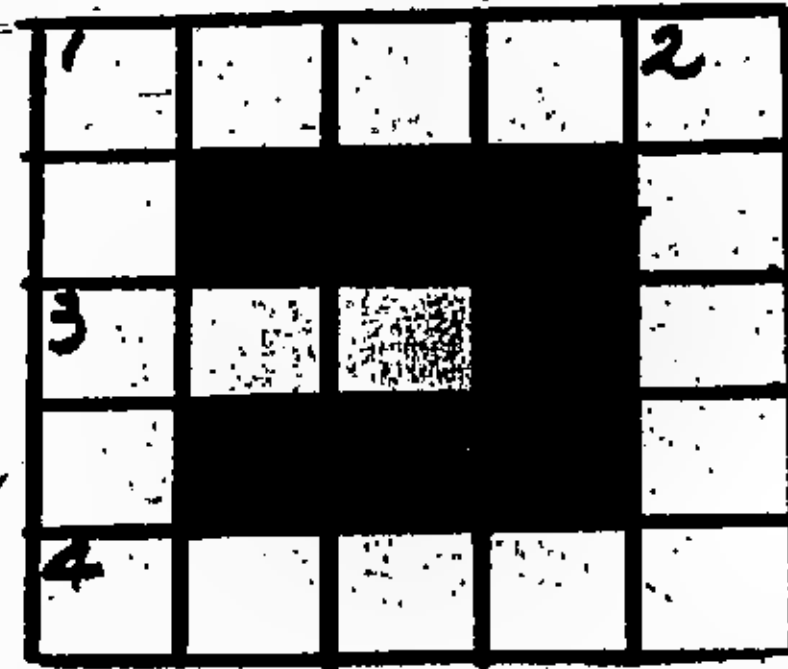


- Across:
- You wear them on your feet.
  - A boy who acts like a girl.
- Down:
- You wear them on your feet, but before you put on "Across 1".

英文 第二組 (二)

Group 2 Quiz 2

- How many legs have bipeds and quadrupeds?  
What names do we give to creatures which are supposed to have 100 legs?  
Which English King was nicknamed Coeur-de-Lion?
- Jumbled Letters: In each group there is an odd man out. Underline it.  
a. nuskk c. gebar  
b. thacy d. yerfr
- What will these young creatures grow up to be?  
a. cygnet  
b. foal  
c. gosling  
d. leveret  
e. tadpole

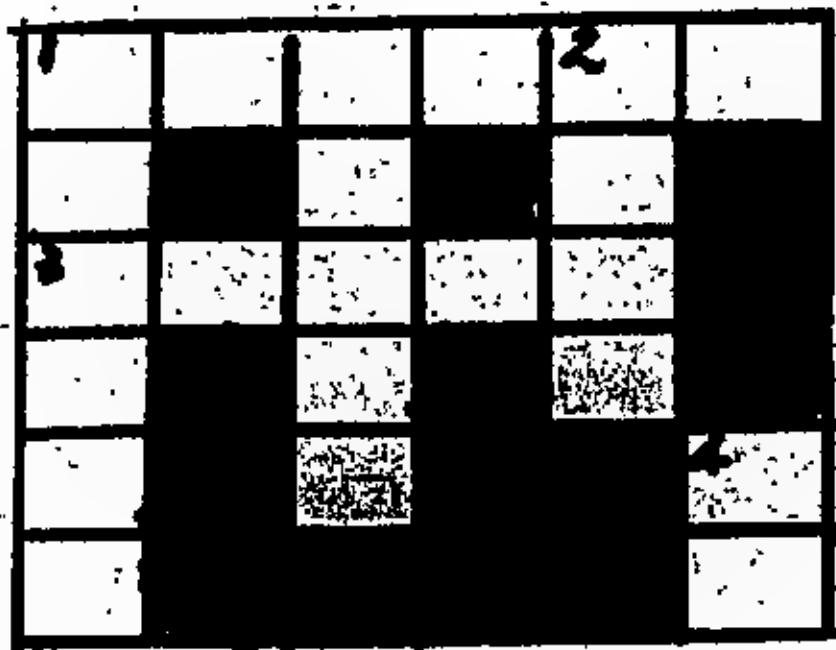


- Across:
- You sing them.
  - Your pen needs it.
  - Young females.
- Down:
- Moving to and fro.
  - He does it in the sea.

英文 第三組 (二)

Group 3 Quiz 2

- a. The emblem for the Olympic Games is  
b. What do the letters SOS mean?  
c. What are the meanings of HB on pencils?
- Jumbled Letters: In each group there is an odd man out. Can you find it? Underline your answer.  
a. giter c. leaptanh  
b. sore d. bare
- What drinks are made from ....?  
a. malt and hop  
b. apples  
c. molasses  
d. grapes  
e. pears

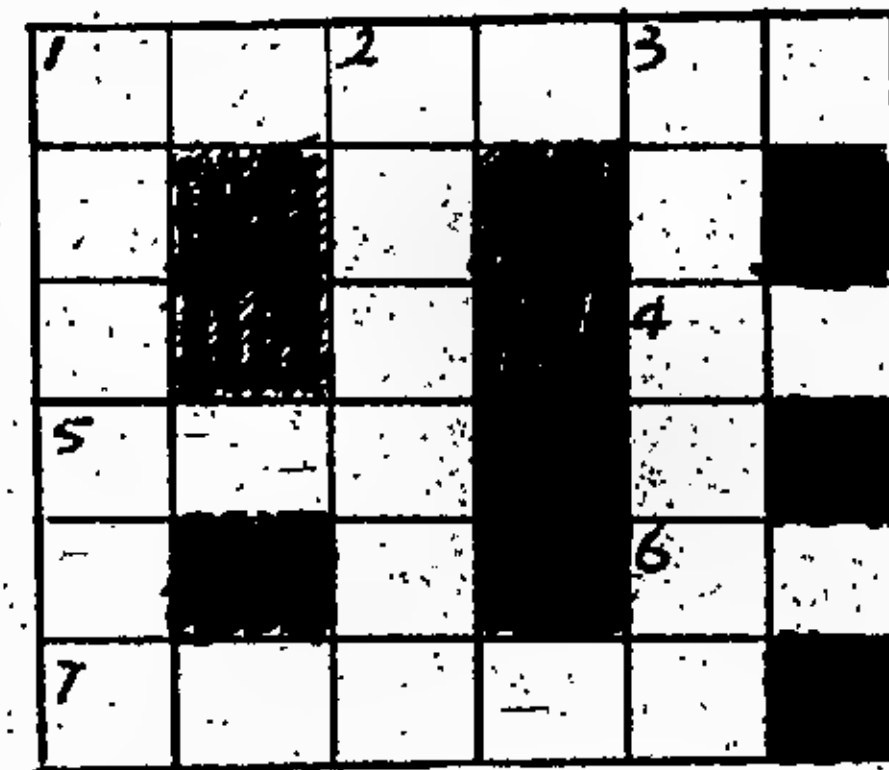


- Across:
- You must do this before examinations
  - Poisonous fluid secreted by snakes or scorpions.
- Down:
- Come or bring back to consciousness
  - A few
  - Negative

英文 第四組 (二)

Group 4 Quiz 2

- If a man's measurements were 1.49 m in height, 1.016 m round the chest and 1.27 m round the waist, what sort of appearance would he have?
- Jumbled Letters: In each group there is an odd man out. Underline it.  
a. nodnol c. hinac  
b. tooky d. more
- The descriptions below tell you the name of a creature. Can you guess?  
a. A creature with the body of a horse and a single horn projecting from its forehead.  
b. The three-headed dog guarding the entrance to the underworld  
c. A creature — half man and half horse



- Across:
- Bony cases which house the brain
  - Prefix, meaning two
  - A small spot
  - Prefix, meaning not
  - One who rides
- Down:
- Kind of fusible alloy used in joining edges of less fusible metals.
  - Joined together
  - Hard work

華僑週報

第三一六期

人類前途與原子能

人類前途與原子能

人類前途與原子能

環境污染國際公敵

環境污染國際公敵

環境污染國際公敵

環境污染國際公敵



# 王羽今日在台受審 姚克教授下月五日來港

## 出任麗的電視戲劇顧問

△在台北開庭審訊的「杏花村」血案，台灣著名影星王羽，將於今日（廿八日）下午二時，在台北地方法院受審。據悉，王羽在該案中，被控與一名女子發生性關係，並將其姦殺。王羽在法庭上，將面臨多項指控，包括姦殺、強姦、以及非法入境等罪名。王羽在法庭上，將由辯護律師辯護，並由檢察官控罪。王羽在法庭上，將面臨多項指控，包括姦殺、強姦、以及非法入境等罪名。王羽在法庭上，將由辯護律師辯護，並由檢察官控罪。

# 娛樂圈

廿八歲的裸體世姐 黎燕珊昨日廿八歲，來自加州。小麗麗美，在「世界小姐」選美比賽中，獲得冠軍。她將在九月一日，前往香港，參加「世界小姐」選美比賽。她將在九月一日，前往香港，參加「世界小姐」選美比賽。



# 無線今日播映奧運實況 超重量級舉重決賽 三名超級強人爭霸

無線電視今日播映奧運實況，超重量級舉重決賽，三名超級強人爭霸。無線電視今日播映奧運實況，超重量級舉重決賽，三名超級強人爭霸。無線電視今日播映奧運實況，超重量級舉重決賽，三名超級強人爭霸。



# 天外怪客降落地球 鬼馬小超人法術多

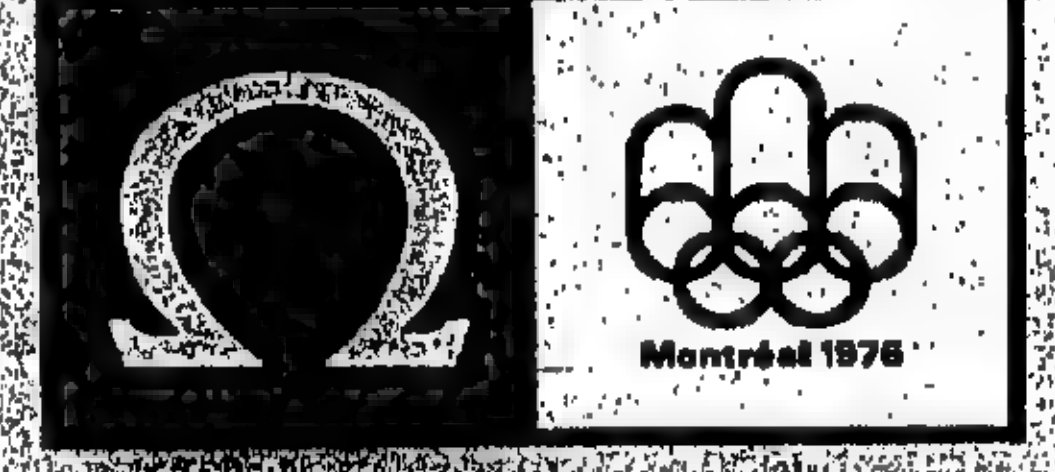
今年暑假將推出多齣新片，其中有一齣名為「鬼馬小超人」。這齣電影是由「鬼馬小超人」的導演執導，並由「鬼馬小超人」的演員主演。這齣電影是由「鬼馬小超人」的導演執導，並由「鬼馬小超人」的演員主演。



梁小龍千金月之喜 梁小龍的女兒梁麗芳，將於本月十五日，在香港舉行婚禮。梁麗芳將於本月十五日，在香港舉行婚禮。梁麗芳將於本月十五日，在香港舉行婚禮。



張瑪利勤於鑽研劇本 張瑪利勤於鑽研劇本，為掌握星劇角色性格。張瑪利勤於鑽研劇本，為掌握星劇角色性格。張瑪利勤於鑽研劇本，為掌握星劇角色性格。



## 亞米茄 奧林匹克特別貢獻

亞米茄再度被指定為一九七六奧林匹克世運會之正式計時，為慶祝四十四年來為世運服務，凡選購以下任何一款亞米茄電子表一隻，均可獲贈麥迪遜金筆一枝



名表金筆，錦上添花  
請向各亞米茄特約零售參觀選購

### 報登雷伊 人新請招

「大衛」雷伊，現年三十四歲，身高五呎八吋，體重一百六十磅，有一雙藍眼睛，頭髮是棕色的，現居於紐約市。雷伊現正尋求一名新的工作，並希望能夠在一個具有挑戰性的環境中工作。雷伊現正尋求一名新的工作，並希望能夠在一個具有挑戰性的環境中工作。

### 銀色妖姬品評荷里活男星

荷里活著名女演員「銀色妖姬」，現年三十四歲，身高五呎八吋，體重一百六十磅，有一雙藍眼睛，頭髮是棕色的，現居於紐約市。銀色妖姬現正尋求一名新的工作，並希望能夠在一個具有挑戰性的環境中工作。銀色妖姬現正尋求一名新的工作，並希望能夠在一個具有挑戰性的環境中工作。

### 追求追求到底追求什麼

林青霞與秦祥林主持解答。林青霞與秦祥林主持解答。林青霞與秦祥林主持解答。







# 華僑文化

## 南方畫院舉辦

### 方劍青師生畫展

#### 今在大會堂揭幕

【本報訊】由方劍青先生發起，並由其夫人方氏主持，在廣州創辦之南方畫院，自成立以來，致力於推廣中國傳統繪畫藝術，並培養青年畫家。此次在廣州大會堂舉辦之方劍青師生畫展，係該院成立以來規模最大之一次展覽。方先生此次共展出其近年所創之山水、花鳥、人物等作品六十餘幅，其筆墨蒼勁，意境深遠，深受觀者之讚賞。此外，尚有方先生之門生弟子數十人，亦同時展出其作品，展現了南方畫院在推廣傳統藝術方面之成果。

## 博雅藝術公司

### 六週年最後三天大減價

【本報訊】博雅藝術公司為慶祝成立六週年，特於今日（廿八日）至明日（廿九日）舉行最後三天大減價活動。此次大減價之商品種類繁多，包括各類名畫、陶瓷、玉器、古玩等，折扣幅度均達八折。此外，尚有部分商品更以五折優惠。該公司負責人表示，此次大減價之目的，在於回饋廣大顧客之支持，並藉此機會清理庫存。歡迎各界人士踴躍參加。

## 乙卯詞社昨舉行

### 十二期雅集紀興

【本報訊】乙卯詞社自成立以來，已歷十二期雅集。該社旨在弘揚中國傳統詞學，並為詞友提供一個交流與切磋之平台。昨日（廿七日）舉行之第十二期雅集，在該社成員之共同努力下，圓滿結束。此次雅集，成員們共同探討了多首詞作之創作心得，並進行了精彩的詞藝表演。雅集氣氛熱烈，成員們均表示，此次雅集收穫良多，並期待未來能有更多之交流與合作。

## 明珠社設備講座

### 今早由陳道生主講

【本報訊】明珠社為推廣社會教育，特於今日（廿八日）上午九時，在該社禮堂舉行設備講座。此次講座由陳道生先生主講，題目為「現代社會之設備與發展」。陳先生將從多個角度，探討現代社會在交通、通訊、醫療、教育等方面的發展現況與未來趨勢。歡迎各界人士踴躍參加。

## 巴海民歌有線廣播

### 本週五、六晚有線廣播

【本報訊】巴海民歌有線廣播節目，將於本週五（廿九日）及本週六（三十日）晚上八時，在本地有線電視台播出。該節目內容豐富，包括民歌唱曲、民間故事、民俗風情等，旨在弘揚巴海地區之傳統文化。歡迎廣大觀眾踴躍收看。

## 介紹胡適之教授

### 「中國印章」近作

#### 英文本一書內容充實搜羅豐富

【本報訊】胡適之教授之「中國印章」近作，現已出版。該書為英文本，內容充實，搜羅豐富，為研究中國印章藝術之重要參考資料。胡教授在書中，不僅介紹了中國印章之歷史與藝術價值，更從學術角度，探討了印章與中國文化之淵源。該書之出版，對於推廣中國印章藝術，並促進國際間之文化交流，具有極高之貢獻。

胡適之教授之「中國印章」近作，內容充實，搜羅豐富。該書不僅介紹了中國印章之歷史與藝術價值，更從學術角度，探討了印章與中國文化之淵源。胡教授在書中，以詳盡之考證，闡述了印章在中國歷史上之重要地位。此外，書中亦收錄了多幅精美之印章圖樣，為讀者提供了直觀之視覺體驗。該書之出版，無疑為印章研究領域之重要貢獻。

### 倫敦今日

萬勿錯過  
雅瑟巴朗名作  
Jeremy

### 後江偵察記

彩色版  
主演：王鳳、張金、李麗

### 京都

新聲  
主演：王鳳、張金、李麗

### 虎

主演：王鳳、張金、李麗

### 第八天

主演：王鳳、張金、李麗

### 鐘島戰役

主演：王鳳、張金、李麗

### 神將

主演：王鳳、張金、李麗

### 福星

主演：王鳳、張金、李麗

## 食人大灰熊出現！

比食人鯊更兇猛！

### GRIZZLY

本片在美國加拿大等地上映，打破所有紀錄！大獲好評！

### 雙線天明獻映

最強！最震撼！最驚心！

### 大灰熊

主演：王鳳、張金、李麗

### 李行

主演：王鳳、張金、李麗

### 情

主演：王鳳、張金、李麗

### 韻海

主演：王鳳、張金、李麗



支支悅耳動聽  
生命之歌  
親情美滿  
偶然美滿  
畢業歌  
開頭再結

香港樂壇  
天才青年  
合作結晶

新歌  
六支

陳亞輝  
秋霞  
B  
輝

南灣

元朗

好景

萬年

油麻地

國際

國寶

帝門

金聲

麗聲

九龍

太安

國泰

皇后

皇后

香港

十二時半  
二時半  
五時半  
七時半  
九時半  
肯定擁擠  
請早撲飛

今天  
全綫首映  
五場

青年男女合心水 結伴成群向我來  
清麗脫俗至情至性抒情歌唱感人鉅片

# 秋霞

GH  
獻真不嘉  
片影佳最

壽存宋 懷文鄒

初戀的勇敢  
青年的最愛堅強



Chelsia My Love

陳鍾鎮 (B 阿)  
霞 濤  
主演 銜 青

朱 徐 山 關  
演主串客 姬 佟 龍 勝 李  
林 莉 鄭 里 美 南

BANG

佐漢保文 天才童星

瑞典導演 波威得堡 傑人作

小小足球  
星！世界  
出波的水  
準，迷大  
受球迷  
歡迎！

TOM FOOT

豪華·華大·華聲

即日五場盛大獻映 請早定座

歐洲公司發行  
響應暑期青少  
年活動最  
佳電影



神童足球球賽緊張  
為國效力場面風趣  
橫掃歐洲 為足球界  
所向無敵 放異彩！  
替國家隊 顯威風！

輸送走位  
刁鑽靈活  
射球入網  
清脆玲瓏

祇看一場瑞典隊對蘇聯隊精彩足球大比賽，已值同票價！

老幼咸宜

惹趣惹笑



[illegible]







中華民國十六年五月十一日

中華民國十六年五月十一日

旺角商業大廈寫字樓高層千餘呎連裝修租售

電話：3-308281

租平舖

五呎樓 收租1200  
金灣 月供1050  
期金免 吉舖租千  
期金免 吉舖租千

旺地商業樓

旺地商業樓

分類廣告

第七張 第三頁

格連同廣告費郵

一報謹啓

件由 月 天爲荷

每張三元

旺角商業大廈寫字樓高層千餘呎連裝修租售

電話：3-308281



93 266 355	727 769 823	870 942	箱裝	942	1342 1376
96 262 370	728 770 824	873 444	箱裝	944	1345 1377
98 263 375	733 771 826	877 415	箱裝	945	1346 1384
106 267 377	738 775 827	878 434	箱裝	947	1347 1348
124 270 380	739 777 832	401 415	箱裝	948	1348 1446
125 271 389	740 778 833	403 416	箱裝	949	1349 1447
128 274 392	742 778 834	404 417	箱裝	950	1350 1449
128 275 393	743 780 835	405 418	箱裝	951	1351
129 280 398	744 783 836	406 419	箱裝	952	1351

**惠刊本報分類廣告**

**請撥電話 5-221583**

**啟事**

本公司定於八月十七日（即陽曆九月六日）下午二時在總行召開股東常會，討論增資及修改章程等案，屆時請各股東準時出席。此致各股東。

香港全豐有限公司 啟









# 科學

## 新方法處理汚物 可煉成魚類飼料

【本報倫敦電】英國科學家最近發明了一種新法，可以將城市垃圾及工廠廢物，煉成魚類飼料。此種新法，係將垃圾及廢物，經過高溫處理，使其分解成各種有機質，再經化學處理，即可煉成魚類飼料。此種飼料，不僅營養豐富，且易於消化，為魚類所喜食。此項發明，將可大大減少城市垃圾及工廠廢物之污染，並可為魚類養殖業提供充足之飼料。

## 英國斥鉅資興建 地底泵儲發電廠

【本報倫敦電】英國政府最近宣佈，將斥資一億英鎊，在蘇格蘭興建一座地底泵儲發電廠。此項工程，旨在利用蘇格蘭高地之水力，將水抽入地底之儲水池，待需要時，再將水抽出發電。此項工程，不僅可節省能源，且可為蘇格蘭提供穩定之電力供應。目前，該項工程之設計及興建工作，正積極進行中。

## 英國動用鉅款 研究海浪發電

【本報倫敦電】英國政府最近宣佈，將動用一億英鎊，研究海浪發電之可行性。此項研究，旨在利用海浪之動能，將其轉化為電能。目前，已有數種海浪發電之技術，但均尚處於實驗階段。英國政府希望通過此項研究，能開發出一種穩定且經濟之海浪發電技術，以解決能源短缺問題。

## 英國將推出新儀器 指示制整廢損程度

【本報倫敦電】英國政府最近宣佈，將推出一種新儀器，用於指示制整廢損程度。此種儀器，可測量建築物之損壞程度，並提供修復建議。此項儀器之推出，將有助於政府及業主更有效地管理建築物之維護工作，並可節省大量之維修費用。

## 治療患血癌病人 卡介苗可作輔助

【本報倫敦電】英國醫學家最近發現，卡介苗可作為治療血癌病人之輔助手段。研究顯示，卡介苗能增強病人的免疫力，並有助於殺滅癌細胞。目前，已有數項臨床試驗，證實了卡介苗在治療血癌方面之有效性。此項發現，將為血癌病人之治療提供新之思路。

## 好時年超鋼車胎 新法洗煉

【本報倫敦電】英國橡膠公司最近發明了一種新法，用於洗煉超鋼車胎。此項新法，可大大提高超鋼車胎之性能，並可延長其使用壽命。目前，該項新法已在工廠中進行試驗，並取得了良好之效果。此項發明，將對超鋼車胎之生產產生重大影響。

## 英國將推出一種新儀器 指示制整廢損程度

【本報倫敦電】英國政府最近宣佈，將推出一種新儀器，用於指示制整廢損程度。此種儀器，可測量建築物之損壞程度，並提供修復建議。此項儀器之推出，將有助於政府及業主更有效地管理建築物之維護工作，並可節省大量之維修費用。

## 英國動用鉅款 研究海浪發電

【本報倫敦電】英國政府最近宣佈，將動用一億英鎊，研究海浪發電之可行性。此項研究，旨在利用海浪之動能，將其轉化為電能。目前，已有數種海浪發電之技術，但均尚處於實驗階段。英國政府希望通過此項研究，能開發出一種穩定且經濟之海浪發電技術，以解決能源短缺問題。

## 六君子之一的譚嗣同

宋文明

譚嗣同，湖南衡陽人，字伯衡，號望村。他是一位著名的維新派思想家、政治活動家。他主張改革，提倡科學，反對封建專制。他參與了戊戌變法，並在失敗後英勇就義。他的思想對後世產生了深遠的影響。

## 康藏高原風物

高天

康藏高原，地處西南，風景優美，物產豐富。這裡有壯麗的山川，有淳樸的民族，有獨特的文化。高原上的牧民，放牧著牛羊，過著寧靜的生活。這裡的風物，充滿了濃郁的民族特色。

## 中國水墨畫之開創者 王維及其詩與畫

王維，字摩詰，號摩詰居士。他是唐代著名的詩人、畫家。他擅長山水詩、山水畫，被譽為「詩中有畫，畫中有詩」。他的詩歌意境深遠，畫面感強。他的畫作筆墨渾熟，意境悠遠。他是中國水墨畫的開創者之一。

## 英國動用鉅款 研究海浪發電

【本報倫敦電】英國政府最近宣佈，將動用一億英鎊，研究海浪發電之可行性。此項研究，旨在利用海浪之動能，將其轉化為電能。目前，已有數種海浪發電之技術，但均尚處於實驗階段。英國政府希望通過此項研究，能開發出一種穩定且經濟之海浪發電技術，以解決能源短缺問題。

## 子簡則與子虎

溫伯林

子簡則與子虎，是古代著名的思想家。他們主張簡樸，反對繁瑣。他們認為，簡樸是美德，繁瑣是過失。他們的觀點對後世產生了深遠的影響。

## 中國水墨畫之開創者 王維及其詩與畫

王維，字摩詰，號摩詰居士。他是唐代著名的詩人、畫家。他擅長山水詩、山水畫，被譽為「詩中有畫，畫中有詩」。他的詩歌意境深遠，畫面感強。他的畫作筆墨渾熟，意境悠遠。他是中國水墨畫的開創者之一。

## 英國動用鉅款 研究海浪發電

【本報倫敦電】英國政府最近宣佈，將動用一億英鎊，研究海浪發電之可行性。此項研究，旨在利用海浪之動能，將其轉化為電能。目前，已有數種海浪發電之技術，但均尚處於實驗階段。英國政府希望通過此項研究，能開發出一種穩定且經濟之海浪發電技術，以解決能源短缺問題。

## 英國動用鉅款 研究海浪發電

【本報倫敦電】英國政府最近宣佈，將動用一億英鎊，研究海浪發電之可行性。此項研究，旨在利用海浪之動能，將其轉化為電能。目前，已有數種海浪發電之技術，但均尚處於實驗階段。英國政府希望通過此項研究，能開發出一種穩定且經濟之海浪發電技術，以解決能源短缺問題。







# 航訊

## 英航發言人宣稱 超音速協調式客機 受到乘客熱烈歡迎

【本報訊】英航發言人昨日宣稱，超音速協調式客機，受到乘客熱烈歡迎。英航發言人表示，超音速協調式客機，是英航公司與波音公司合作，共同開發的一種新型客機。該機具有超音速飛行、噪音低、燃油消耗少等優點。英航發言人表示，該機在試飛中表現良好，受到乘客的熱烈歡迎。英航公司計劃在未來幾年內，將該機投入商業飛行。

### 台灣・日本・金山線

船名	往來	日期	公司
HAI WANG	台灣・日本・金山	廿八	華僑
PACIFIC QUEEN	台灣・日本・金山	廿九	華僑
DON REN	台灣・日本・金山	三十	華僑
MING CHIH	台灣・日本・金山	三十一	華僑
TAI LAI	台灣・日本・金山	一	華僑
AMERICAN MAIN	台灣・日本・金山	二	華僑
HAI LONG	台灣・日本・金山	三	華僑
JASTARNIA BOR	台灣・日本・金山	四	華僑
MING LI	台灣・日本・金山	五	華僑
F.E. FRIENDSHIP	台灣・日本・金山	六	華僑
ASIA ACE	台灣・日本・金山	七	華僑
HUEI LAI 2	台灣・日本・金山	八	華僑
KIEN HWA 2	台灣・日本・金山	九	華僑
PACIFIC QUEEN	台灣・日本・金山	十	華僑
AMERICAN MING	台灣・日本・金山	十一	華僑
HAI HSIUNG	台灣・日本・金山	十二	華僑
HAI MING	台灣・日本・金山	十三	華僑

### 出口船期表

船名	往來	日期	公司
KOREA PHOENIX	美洲	廿八	華僑
HEIDE LEONHARDT	美洲	廿九	華僑
GEORGE WATSON	美洲	三十	華僑
PRES. JEFFERSON	美洲	三十一	華僑
TALABOT	美洲	一	華僑
SVENDBORG MAERSK	美洲	二	華僑
MARTHA BAKKE	美洲	三	華僑
PRES. JEFFERSON	美洲	四	華僑
ZIM NEW YORK	美洲	五	華僑
FREDERICK LYRES	美洲	六	華僑
ORT. AMIGA	美洲	七	華僑
F.E. FRIENDSHIP	美洲	八	華僑
SL. EXCHANGE	美洲	九	華僑
TAIPEI	美洲	十	華僑
ASIA ACE	美洲	十一	華僑
AMERICAN ACE	美洲	十二	華僑
NEDER ELBE	美洲	十三	華僑
PRES. MADISON	美洲	十四	華僑
YOKOH MARU	美洲	十五	華僑
ZIM MONTREAL	美洲	十六	華僑
MAERSK	美洲	十七	華僑
JAPAN CABO	美洲	十八	華僑
FERN LAKE	美洲	十九	華僑
EVER SAFETY	美洲	二十	華僑
CLIPPER ACE	美洲	廿一	華僑
DOLLY TURMAN	美洲	廿二	華僑
PATROCLUS	美洲	廿三	華僑
AM. LANCER	美洲	廿四	華僑
SL. FINANCE	美洲	廿五	華僑
PIONEER CHUKOTKI	美洲	廿六	華僑
EVER SUPERB	美洲	廿七	華僑
ORT. LEADER	美洲	廿八	華僑
FROTATOKYO	美洲	廿九	華僑
EXPORT BUYER	美洲	三十	華僑
CLURACAO MARU	美洲	三十一	華僑
H.K. PHOENIX	美洲	一	華僑
KYOKKO MARU 3	美洲	二	華僑
BONITA ACE	美洲	三	華僑
PRES. MCKINLEY	美洲	四	華僑
VISHVA YASH	美洲	五	華僑

### 入口船期表

船名	往來	日期	公司
GEORGE WATSON	美洲	廿八	華僑
HEIDE LEONHARDT	美洲	廿九	華僑
HAI LONG	美洲	三十	華僑
AUST. EXPLORER	美洲	三十一	華僑
GOLDEN BEAR	美洲	一	華僑
GRAND FELICITY	美洲	二	華僑
DON REN	美洲	三	華僑
SIKVER BELL	美洲	四	華僑
ISLAND ACE	美洲	五	華僑
PRES. JEFFERSON	美洲	六	華僑
JASTARNIA BOR	美洲	七	華僑
PANAGHIS VERGOTTIS	美洲	八	華僑
LOAD STAR	美洲	九	華僑
STRAAT AMSTERDAM	美洲	十	華僑
ARIADNE	美洲	十一	華僑
TALABOT	美洲	十二	華僑
BANAT	美洲	十三	華僑
KYOKKO MARU 3	美洲	十四	華僑
UNION CAPANSION	美洲	十五	華僑
MARTHA BAKKE	美洲	十六	華僑
YAMATO MARU	美洲	十七	華僑
PEARL STAR	美洲	十八	華僑
YAMATAKE MARU	美洲	十九	華僑
LAKSANA 2	美洲	二十	華僑
FORTUNE RUNNER	美洲	廿一	華僑
KEYIO MARU	美洲	廿二	華僑
ALVA MAERSK	美洲	廿三	華僑
SAN FRANCISCO MARU	美洲	廿四	華僑
STRAAT LUANDA	美洲	廿五	華僑
OCEAN HOPE	美洲	廿六	華僑
MONTEVIDEO MARU	美洲	廿七	華僑
KIEN HWA 2	美洲	廿八	華僑
TENDO	美洲	廿九	華僑
HAI HSIUNG	美洲	三十	華僑
SVENDBORG MAERSK	美洲	三十一	華僑
TOMAKO	美洲	一	華僑
BENCURACHAN	美洲	二	華僑
DONG WON	美洲	三	華僑
NAGARAJ	美洲	四	華僑
KALANTAS	美洲	五	華僑
HAI MING	美洲	六	華僑
TAI LUNG SHAN	美洲	七	華僑
HUBI LAI 2	美洲	八	華僑
FREDERICK LYRES	美洲	九	華僑
POTOI ISLAND	美洲	十	華僑
NEW YORK	美洲	十一	華僑
NOAH	美洲	十二	華僑
MARAVILLANO 2	美洲	十三	華僑
CHEN FONG	美洲	十四	華僑
GINREI MARU	美洲	十五	華僑
HUEI LAI 3	美洲	十六	華僑
YUEN CHAU	美洲	十七	華僑
SL. EXCHANGE	美洲	十八	華僑
PIONEER SLAVYANKI	美洲	十九	華僑
KINRIKI MARU	美洲	二十	華僑
KARL MARX	美洲	廿一	華僑
TAIPEI	美洲	廿二	華僑
LUNA MAERSK	美洲	廿三	華僑
ORT. AMIGA	美洲	廿四	華僑
JERVIS BAY	美洲	廿五	華僑
STRAAT FLORIDA	美洲	廿六	華僑
AM. ACE	美洲	廿七	華僑
KINGSVILLE	美洲	廿八	華僑
JUNYO MARU	美洲	廿九	華僑
F.E. FRIENDSHIP	美洲	三十	華僑
PING ON	美洲	三十一	華僑
TA TUUG	美洲	一	華僑
HAI CHIANG	美洲	二	華僑
HAI HSIUNG	美洲	三	華僑
PACIFIC QUEEN	美洲	四	華僑
MARY STAR	美洲	五	華僑
ALFARA	美洲	六	華僑
TJEBRO MARU	美洲	七	華僑
DONG KWANG	美洲	八	華僑
SILVER BAY	美洲	九	華僑
HAI KUO	美洲	十	華僑
C.K. VEGA	美洲	十一	華僑
STRAAT NASSAU	美洲	十二	華僑
RED PINE	美洲	十三	華僑
STRAAT NAGOYA	美洲	十四	華僑
MAH BULAKOL	美洲	十五	華僑
KOTA JAYA	美洲	十六	華僑
CHEVALIER PAUL	美洲	十七	華僑
TREASURE COUNTRY	美洲	十八	華僑
ASIA ACE	美洲	十九	華僑
DONG CHUN	美洲	二十	華僑
EASTERN MERCURY	美洲	廿一	華僑
HUEI LAI 3	美洲	廿二	華僑
LITIA	美洲	廿三	華僑
PIONEER PRIMORYA	美洲	廿四	華僑
MING YEE	美洲	廿五	華僑
NEDER ELBE	美洲	廿六	華僑
SHINTO MARU	美洲	廿七	華僑
STAR ALTAR	美洲	廿八	華僑
ASIAN TRADER 1	美洲	廿九	華僑
KOTA PANJANG	美洲	三十	華僑
PRES. MADISON	美洲	三十一	華僑
ORT. MARINER	美洲	一	華僑
EISAN MARU	美洲	二	華僑
BOUGAINVILLE	美洲	三	華僑
SCOTLAND MARU	美洲	四	華僑
GLORIOUS COUNTRY	美洲	五	華僑
CAJU MARU	美洲	六	華僑
NAGOYA MARU	美洲	七	華僑
TUNGKU CHAU	美洲	八	華僑
EVER SAFETY	美洲	九	華僑
JAPAN CABO	美洲	十	華僑
FERN LAKE	美洲	十一	華僑
FLORISHING COUNTRY	美洲	十二	華僑
PATROCLUS	美洲	十三	華僑
PRES. HARRISON	美洲	十四	華僑
S.O. MADHYA PRADESH	美洲	十五	華僑
STRA THARLE	美洲	十六	華僑
MURRAYVERETT	美洲	十七	華僑
YOKOH MARU	美洲	十八	華僑
TAI CHUNGSHAN	美洲	十九	華僑
SEVEN SEAS BRIDGE	美洲	二十	華僑
GREAT GUIDE	美洲	廿一	華僑
SHINRYU MARU	美洲	廿二	華僑
MARCHEN MAERSK	美洲	廿三	華僑
ZIM MONTREAL	美洲	廿四	華僑
TAI ON	美洲	廿五	華僑
SELANDA	美洲	廿六	華僑
ALVA MAERSK	美洲	廿七	華僑
CHUN JIN	美洲	廿八	華僑
DOLLY TURMAN	美洲	廿九	華僑
ASAMA	美洲	三十	華僑
BUNGA ORKID	美洲	三十一	華僑
TAPOOSEK	美洲	一	華僑
AKISHIMA MARU	美洲	二	華僑
KOTA SUBUR	美洲	三	華僑
AM. LANCER	美洲	四	華僑
HAGUE MHU	美洲	五	華僑
EASTERN MINICON	美洲	六	華僑
ATSUTA MARU	美洲	七	華僑
MATHILDE MAERSK	美洲	八	華僑
BENNYVIS	美洲	九	華僑
CLIPPER ACE	美洲	十	華僑
QUEEN STAR	美洲	十一	華僑
SL. FINANCE	美洲	十二	華僑
TRADO	美洲	十三	華僑

### 波音噴射機銷量 突破三千大關

【本報訊】波音公司昨日宣佈，其噴射機銷量已突破三千大關。波音公司表示，自一九五九年開始生產噴射機以來，銷量一直呈上升趨勢。目前，波音公司已擁有超過三千架噴射機在世界各地服役。波音公司計劃在未來幾年內，繼續擴大其噴射機生產規模，以滿足全球市場的需求。

### 馬尼拉假日酒店 經已落成啓用

【本報訊】馬尼拉假日酒店，位於馬尼拉市中心，經已落成啓用。該酒店由馬尼拉市政府與私人企業合作興建，耗資一百萬美元。酒店建築宏偉，設施齊全，包括餐廳、酒吧、健身房、游泳池等。酒店定於八月一日正式開業，屆時將為遊客提供優質的服務。

### 美星 往金山

船名	往來	日期	公司
MARY STAR	往金山	廿八	美星
MARY STAR	往金山	廿九	美星
MARY STAR	往金山	三十	美星
MARY STAR	往金山	三十一	美星

### 日本郵船(香港)有限公司

航線	船名	開航日期	直航
地中海	NAGANO MARU	8月16日	地中海各埠
紅海	A VESSEL	8月16日	紅海各埠
東非	YAMAGUCHI MARU	8月10日	東非各埠
南非	SAIKYO MARU	8月9日	南非各埠
西非	IWATE MARU	8月15日	西非各埠
北非	SILVER BELL	7月30日	北非各埠
波斯灣	A VESSEL	8月16日	波斯灣各埠
吉大港	WAKARUSA MARU	8月16日	仰光吉大港
吉大港	ATSUTA MARU	8月8日	仰光吉大港

### SHOWA LINE

航線	船名	開航日期	直航
亞洲	飛龍	廿八	亞洲各埠
亞洲	飛龍	廿九	亞洲各埠
亞洲	飛龍	三十	亞洲各埠
亞洲	飛龍	三十一	亞洲各埠

### 港澳飛翼船有限公司

航線	船名	開航日期	直航
香港	飛龍	廿八	香港各埠
香港	飛龍	廿九	香港各埠
香港	飛龍	三十	香港各埠
香港	飛龍	三十一	香港各埠

### 太古船務

航線	船名	開航日期	直航
亞洲	飛龍	廿八	亞洲各埠
亞洲	飛龍	廿九	亞洲各埠
亞洲	飛龍	三十	亞洲各埠
亞洲	飛龍	三十一	亞洲各埠

### 香港郵船有限公司

航線	船名	開航日期	直航
香港	飛龍	廿八	香港各埠
香港	飛龍	廿九	香港各埠
香港	飛龍	三十	香港各埠
香港	飛龍	三十一	香港各埠

三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--



